

# Rotary

Argentina - Paraguay - Uruguay

Vida  
Rotaria

496 julio-agosto 2021



# DESCUBRA NUEVOS HORIZONTES

PARA LA CONVENCION DE ROTARY INTERNATIONAL  
EN HOUSTON, TEXAS (EE.UU.), DEL 4 AL 8 DE JUNIO DE 2022:

Regístrese hoy en [convention.rotary.org](http://convention.rotary.org)

**Novedad para este año:** los no-miembros son bienvenidos a asistir,  
¡así que invite a un amigo para que se una!

La información sobre los montos de inscripción para no-miembros  
y para la asistencia virtual está disponible en [convention.rotary.org](http://convention.rotary.org).

Rotary   HOUSTON  
2022

## Índice.

Para usar una analogía, pareciera que nuestros clubes se han convertido en cubetas viejas y oxidadas, ya que los llenamos de socios solo para que se escurran por los agujeros. Mientras tanto, la rotación diluye el valor de ser rotarios y limita la eficacia de nuestros clubes.

EDRI JOHN SMARGE  
ASAMBLEA INTERNACIONAL 2011

- 03 Editorial**  
Osvaldo Tróccoli
- 04 Mensaje del Presidente**  
Shekhar Mehta
- 07 Mensaje del Presidente de LFR**  
John F. Germ
- 09 Mensaje del Director de R.I.**  
Julio C. Silva Santisteban
- 10 Caleidoscopio rotario**  
Jorge Aufranc
- 13 Quién decide el camino a seguir**  
Carlos H. D'amico
- 16 Horizontes mentales**  
Juan Filloy en *Glosas de Rotary*
- 17 Agrupación Rotaria Cultura Argentina**  
Adriana Díaz
- 18 El que dio a Rotary su rueda**  
Montagne M. Bear
- 20 Desde los anaqueles**  
De la biblioteca Paul Harris en el RCBA
- 22 Qué vendría después de la campaña mundial contra la Polio** Manoutchehr Shoaie
- 25 Protocolo**  
Rotary International
- 26 Así pensaba Paul Harris**  
Paul Harris en el *Rincón del Fundador*
- 26 No estaremos olvidando cuidar el frente interno** Ricardo R. Pedace
- 28 Los aniversarios de Rotary**  
Darío Schabelman
- 30 ¿Cuánto tiempo subsistirá Rotary?**  
Arthur Christie en *Rotary visto tiempo atrás*
- 32 Fundación de ARALAC**  
María Teresa Neira
- 34 Escriben los Gobernadores**  
de los distritos de Argentina, Paraguay y Uruguay
- 41 Escriben las Ruedas**  
M. Cristina V. de Correa, ADARBA, D.4895
- 43 Escriben los Jóvenes**  
Lara Rodríguez Franco, D.4945
- 45 Rotary en Acción**  
La actividad de Clubes, de Rotaract y de Interact
- 50 Hogar**  
7 hábitos para cuidar el agua
- 51 Cocina**  
Receta: Bienmesabe
- 52 El comienzo de la inmunización en el mundo** Miguel Groube
- 54 Einstein, el filósofo**  
Autor anónimo
- 57 El aporte de las PyMEs al cambio perdurable en la comunidad** Fabián C. Tarrío
- 60 Mensaje del Presidente**  
Shekhar Mehta
- 62 Mensaje del Presidente de LFR**  
John F. Germ

**CONSEJO DIRECTIVO**

**Presidente** | Carlos E. Speroni (R.C. de Monte Grande del Centenario)  
**Vicepresidente** | Daniel A. González (R.C. de Haedo)  
**Secretaria** | Adriana B. Martínez (R.C. de Rosario Sud)  
**Prosecretario** | Ernesto A. Pangla (R.C. de Rosario Oeste)  
**Tesorero** | Juan A. Bruguera (R.C. de Rosario Ovidio Lagos)  
**Protesorero** | Heraldo R. Zoni (R.C. de La Plata Norte)

**Vocales**

Juan C. Ayala B. (R.C. de Santa Fe)  
Víctor M. Báez (R.C. de Encarnación)  
Dante H. Bazano (R.C. de San Lorenzo)  
Luis E. Busso (R.C. de América)  
Ramón E. Cali (R.C. de Paraná Plaza)  
Ana M. N. de Colombo (R.C. de Punta Chica)  
Claudio A. Degiorgi (R.C. de Posadas)  
Carlos A. Esquerro (R.C. de Salto Grande Concordia)  
Santiago A. Fregosi (R.C. de Bernal)  
Roberto Gómez C. (R.C. de Corrientes)  
Ricardo Herrera (R.C. de Jardín Córdoba)  
Luis Jaime (R.C. de Formosa)  
Armando A. Lorente (R.C. de Los Polvorines)  
Olga G. de Malé (R.C. de Alcira Gigena)  
Oscar Marelli (R.C. de Posadas)  
Héctor T. Martín (R.C. de Barraquero)  
Oscar A. Mele (R.C. de Bahía Blanca Norte)  
Juan C. Palacio (R.C. de Rafaela)  
Carlos A. Prestipino (R.C. de Rosario Plaza de la Bandera)  
Norberto Saavedra (R.C. de Campana)  
Daniel E. Sadofski (R.C. de Mendoza Los Cerros)  
Pedro Zanini (R.C. de Las Parejas)  
Martín P. Zubeldía (R.C. de Tandil)

**Consejo de Honor**

**Presidente** | Juan C. Picena (R.C. de Rosario)  
**Vicepresidente 1°** | Celia C. de Giay (R.C. de Arrecifes)  
**Vicepresidente 2°** | Gustavo Enz (R.C. de Rosario)

**Miembros**

Víctor J. Bisquert (R.C. de Cruz Alta)  
Antonio U. Curcio (R.C. de Marcos Paz)  
Eduardo C. Hindi (R.C. de Catedral al Sur)  
Jorge A. Mollerach (R.C. de Santa Fe)  
María T. Neira (R.C. de Palermo)

**Consejo Asesor**

**Presidente** | Omar O. García (R.C. de Martínez)  
**Vicepresidente 1°** | Bernardo A. Lalanne (R.C. de Olavarría)  
**Vicepresidente 2°** | Ricardo R. Baroni (R.C. de General Bustos)  
**Vicepresidente 3°** | Félix Hermda (R.C. de Ensenada)

**Miembros**

Hugo A. Dellavedova (R.C. de Villa María Este)  
Domingo N. Grisolia (R.C. de San Lorenzo)  
Rafael E. Manzur (R.C. de Santiago del Estero Francisco de Aguirre)  
Juan C. Medrano (R.C. de J.M. Ezeiza)  
Luis A. Puig (R.C. de Santa Fe)  
Horacio Sansosti (R.C. de Balcarce)  
Guillermo R. Villate (R.C. de General Madariaga)

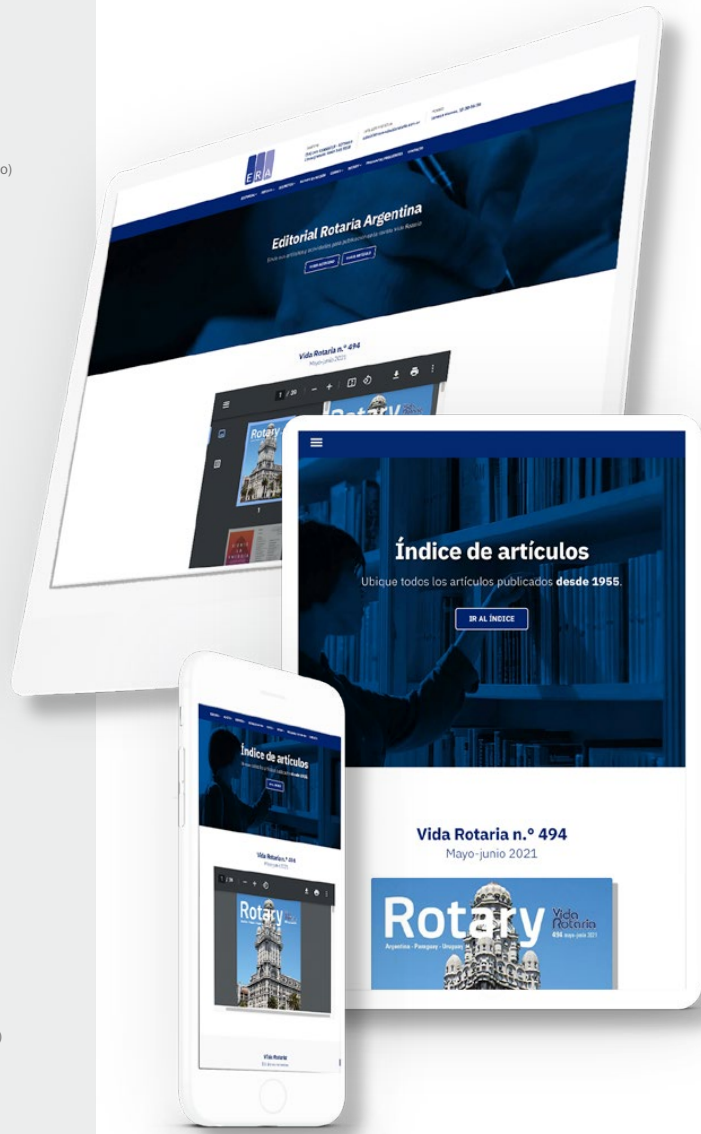
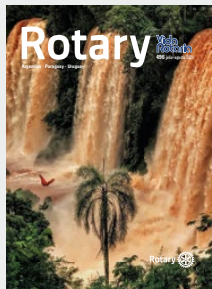
**Comité de Gobernadores de los distritos de Argentina, Paraguay y Uruguay**

D. 4845. Jorge O. Grabielle  
D. 4851. Hugo Taboada  
D. 4895. Vicente Roccasalva  
D. 4905. Orlando Morete  
D. 4921. María Inés Legorburu  
D. 4945. Víctor Mercado  
D. 4975. Gino Guarino

**VIDA ROTARIA**  
AÑO 66, Nº 496  
Julio - Agosto 2021.

Publicación dedicada a divulgar el ideal de servicio en Argentina, Paraguay y Uruguay. El nombre y las marcas de Rotary son propiedad de Rotary International. Los artículos son exclusiva responsabilidad de sus autores y los conceptos expresados no constituyen necesariamente la opinión de Rotary International. La Fundación Rotaria o de los editores de Vida Rotaria. Vida Rotaria se reserva el derecho de publicación de las colaboraciones recibidas, de acuerdo con sus criterios editoriales.

Foto de tapa: Cataratas del Iguazú  
Crédito: Emiliano Rinaldi Fotografía  
@emilianorinaldifotografia @viveargentinaok



la revista  
en la web

fácil para

- ✓ leer
- ✓ descargar
- ✓ compartir



**Osvaldo E. Tróccoli**

EGD 4915, 2010/11

osvaldo.troccoli@gmail.com

**H**a pasado ya el tiempo de los balances y estamos ingresando a una nueva vuelta de la rueda rotaria bajo un nuevo lema que nos insta a **Servir Para Cambiar Vidas**. Es precisamente un lema que nos debería llamar a la reflexión acerca de nuestra postura frente a Rotary, nuestro club y nuestra comunidad, ya que para cambiar vidas necesariamente debemos conocer qué es lo que deseamos cambiar y, para ello –hoy más que nunca– debemos tener un fuerte involucramiento de los socios en todos los aspectos que hacen a nuestra “vida rotaria”.

Mucho se ha hablado, desde esta tribuna, acerca de cómo Rotary supo sobreponerse a la pandemia y de cómo los clubes continuaron trabajando con nuevas modalidades de comunicación y, en última instancia, adaptándose para sobrevivir. Sin embargo, en muchas latitudes estos tiempos pusieron de manifiesto algunas de nuestros problemas y es menester mencionarlo para no pecar de triunfalista: la membresía ha sido afectada porque nuestra edad promedio es lo suficientemente elevada como para que las nuevas tecnologías hayan dejado de lado a muchos de nosotros, los efectos económicos de las cuarentenas también han afectado a nuestros clubes y sus miembros, el compañerismo –nuestro eje humano primordial– también sufrió por la falta del contacto cara a cara, y podría seguir enumerando...

Por todo lo dicho es que les propongo que afrontemos este nuevo período con mucha energía y fe en que vamos a superarnos y recuperar las reuniones presenciales con mucho más ímpetu que antes; que vamos a tener que ayudar a una comunidad que ha sido golpeada como nunca antes lo fue.

Es el momento de planificar nuestro año, de mirarnos hacia adentro para descubrir quiénes somos, de analizar nuestro entorno para tratar de conocer a dónde queremos llegar y por fin de proponernos nuestro propio Plan de Acción que no va a estar muy alejado del Plan Estratégico de Rotary.

Incrementemos nuestro impacto para que los efectos a largo plazo de nuestras acciones sean más duraderos, amplíemos nuestro alcance forjando nuevas conexiones, mejoremos el involucramiento de nuestros socios dándoles oportunidades para crecer; incrementemos nuestra capacidad de adaptación preparando a nuestros socios para el mundo cambiante que se avecina.

Como ven, ¡se puede! Está en nosotros lograr que las penurias que pudimos haber pasado se conviertan en oportunidades de crecimiento, ¡en todo sentido! ■

**ROTARY  
INTERNATIONAL**

Autoridades  
2021 - 2022

**Presidente**  
Shekhar Mehta  
Calcutta-Mahanagar, India.

**Presidenta electa**  
Jennifer E. Jones  
Windsor-Roseland  
Ontario, Canadá.

**Vicepresidenta**  
Valarie K. Wafer  
Collingwood-South Georgian Bay,  
Ontario, Canadá.

**Tesorero**  
Virpi Honkala  
Raahel, Finlandia

**Directores**  
Jessie Harman  
Wendouree Breakfast, Australia  
Suzi (Susan C.) Howe  
Space Center (Houston), Texas, EE.UU.

Won-Pye Kim  
Gyeongju South, Corea

Urs Klemm  
Aarau, Suiza

Mahesh Kotbagi  
Pune, India

Aikaterini Kotsali-Papadimitriou  
Pendeli, Grecia

Peter R. Kyle  
Washington D.C., Columbia, EE.UU.

Roger Lhors  
Pont-Audemer, Francia

Chi-Tien Liu  
Yangmei, Taiwán

Vicki Puliz  
Reno, Nevada, EE.UU.

Nicki Scott  
North Cotswolds, Inglaterra

Julio C.A. Silva Santisteban  
El Rímac, Perú

Katsuhiko Tatsuno  
Tokyo-West, Japón

Elizabeth Usovich  
Kansas City-Plaza, Missouri, EE.UU.

Ananthanarayanan S.  
"Venky" Venkatesh  
Chennai Mambalam, India

**Secretario General**  
John P. Hewko  
Kyiv, Ucrania



**Shekhar Mehta**  
Presidente de Rotary International

Discursos y noticias  
del Presidente de R.I. Shekhar Mehta en:  
[www.rotary.org/es/office-president](http://www.rotary.org/es/office-president)

Foto: Suphi Bergeson

Mis queridos agentes del cambio:

**L**es deseo a cada uno de ustedes y a sus familias un magnífico nuevo año rotario!

Juntos, hagamos que sea el mejor año de nuestras vidas, convirtiéndolo en un año para crecer más y hacer más. Logremos que este sea un año de agentes del cambio, y empecemos por nuestra membresía.

Precisamente por eso es tan importante la iniciativa "Cada socio trae un socio". Durante este año, les insto a soñar con nuevas formas en que Rotary pueda ampliar su alcance en sus comunidades y, por lo tanto, en el mundo. Si cada socio presenta a una persona a Rotary, nuestro número de socios podría aumentar a 1,3 millones en julio de 2022. ¡Hagámoslo! ¡Imaginen el cambio que nosotros, como socios de Rotary, podríamos generar si fuéramos muchos más! Más personas para cuidar a los demás, más personas para **Servir para Cambiar Vidas**. Piensen en el impacto que podríamos generar creciendo más y haciendo más. Contar con más socios nos permitiría embarcarnos en proyectos de servicio más grandes y audaces, y cada uno de nosotros puede seguir sirviendo a su manera personal, respondiendo a las necesidades de nuestras comunidades. Lo bonito de Rotary es que el servicio significa diferentes cosas para diferentes personas en todo el mundo. Sin embargo, un elemento que podemos incorporar en todas nuestras iniciativas de servicio es el empoderamiento de las niñas. Lamentablemente, incluso en la actualidad, las niñas y las mujeres jóvenes se enfrentan a desafíos desproporcionados en todo el mundo. Podemos liderar la lucha por la igualdad de género.

El empoderamiento de las niñas y las mujeres jóvenes para que tengan un mejor acceso a la educación, una mejor atención de la salud, más empleo e igualdad en todos los ámbitos de la vida debe incorporarse en todos los proyectos rotarios que pongamos en marcha. Las niñas son futuras líderes, por lo que debemos asegurarnos de ayudarlas a forjar su futuro.

Estos son tiempos difíciles, y felicito a cada uno de ustedes por sus esfuerzos para hacer frente a la COVID-19. Ningún reto es demasiado grande para los rotarios. Cuanto mayor sea este, más apasionado será el rotario. Consideren lo que podemos hacer cuando abordamos un reto colosal como la erradicación de la polio. Consideren los millones de vidas que hemos logrado mejorar mediante el acceso al agua, el saneamiento y la higiene. Consideren lo que hacemos cada año para promover la paz en lugares donde esta parece inimaginable. Nuestros programas de alfabetización y educación básica han logrado un impacto a escala nacional. Este año, desafiémonos a nosotros mismos a emprender más proyectos y programas con alcance e impacto nacional. Este año, comencemos a **Servir para Cambiar Vidas**. ■

*Shekhar Mehta*

**mensaje del Presidente.**



*El mayor don que hemos recibido  
Es el poder de afectar una vida*

*Para cambiar, para marcar la diferencia  
En el círculo de la vida.*

*Si podemos extender  
Nuestras manos, corazones y almas*

*Brotará la magia  
A medida que la rueda comienza a rodar.*

*Hagámosla girar juntos  
Para que toda la humanidad prospere*

*Contamos con el poder y la magia  
Para Servir para Cambiar Vidas.*

## LA FUNDACIÓN ROTARIA

Autoridades  
2021 - 2022

**Presidente**  
John F. Germ  
Chattanooga, Tennessee, EE.UU.

**Presidente electo**  
Ian H.S. Riseley  
Sandringham, Australia

**Vicepresidente**  
Sanghoo Yun  
Sae Hanyang, Corea

**Directores**  
Jorge Aufranc  
Guatemala Sur, Guatemala  
Marcelo Demétrio Haick  
Santos-Praia, Brasil

Per Høyen  
Aarup, Dinamarca

Hsiu-Ming Lin  
Taipei Tungteh, Taiwán

Larry A. Lunsford  
Kansas City-Plaza,  
Missouri, EE.UU.

Mark Daniel Maloney  
Decatur, Alabama, EE.UU.

Geeta K. Manek  
Muthaiga, Kenia

Aziz Memon  
Karachi, Pakistán

Akira Miki  
Himeji, Japón

Barry Rassin  
East Nassau, Bahamas

Dean Rohrs  
Langley Central,  
British Columbia, Canadá

Gulam A. Vahanvaty  
Bombay, India

**Secretario General**  
John P. Hewko  
Kyiv, Ucrania

# Una nueva subvención de La Fundación Rotaria apoya la ampliación de un programa de eficacia probada contra el paludismo en Zambia



*El programa liderado por un club rotario: Alianza para una Zambia libre de paludismo, obtuvo una subvención de 2 millones de dólares y una contribución adicional de 4 millones de dólares de la Fundación Bill y Melinda Gates y World Vision USA.*

## Nuestra visión para un mundo mejor

Julio es el mes más emocionante de Rotary, ya que se trata de una época de nuevos comienzos. Para muchos, es una oportunidad para asumir nuevos cargos de liderazgo. Los rotarios rebosan de optimismo, al pensar en el bien que podemos hacer por la humanidad en los próximos 12 meses.

Mientras escribo este mensaje, recuerdo una cita a menudo atribuida a **Helen Keller**, una reconocida activista estadounidense para las personas con discapacidades: “Lo único peor que ser ciego es tener vista, pero no visión”.

Cuán profundo es el hecho de que una mujer ciega nos enseñe una lección tan poderosa sobre la diferencia entre la vista y la visión. De hecho, una cosa es ver el mundo tal como es, pero otra es imaginarlo tal como podría ser. La Fundación Rotaria trata de imaginar posibilidades y de hacerlas realidad.

Al comenzar este año rotario, me pregunto: ¿cuál es su visión para los próximos doce meses? ¿Podría beneficiarse una comunidad o región que conozcan de una subvención de la Fundación? Probablemente ese sea el caso, y, al leer estas palabras, muchas personas de esa comunidad esperan nuestra ayuda y liderazgo.

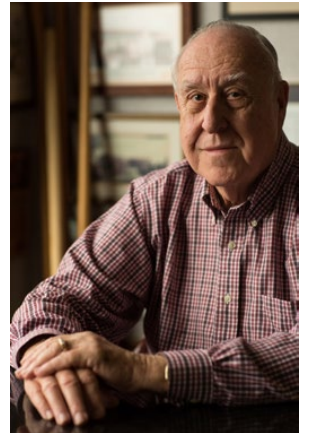
Todavía nos estamos recuperando de los retos que afrontamos para servir al mundo durante la pandemia de COVID-19, pero no podemos permitir que eso o cualquier otra cosa nos detenga. Muchas necesidades educativas y sanitarias se han visto exacerbadas por la pandemia. El mundo nos necesita.

A partir del 1 de julio, podrán solicitar subvenciones de la Fundación para financiar proyectos pertenecientes a la nueva área de interés de Rotary: el medioambiente. El mes de julio también trae consigo cambios, como la reestructuración financiera del Fondo Mundial, que se ha llevado a cabo con la vista puesta en su sostenibilidad. Comenzamos un año en que continuaremos con nuestra primera subvención para programas de gran escala en Zambia, elegiremos la sede de nuestro próximo Centro de Rotary pro Paz y planificaremos e implementaremos subvenciones distritales y globales que tendrán un impacto positivo en las generaciones venideras.

Parafraseando al antiguo filósofo chino **Lao-Tse**, hoy comenzamos el viaje de mil millas dando nuestro primer paso. Caminemos juntos, mirando hacia el futuro y no hacia el pasado. A los rotarios les encantan los retos difíciles, así que aquí hay uno para todos nosotros: desafiémonos a pensar en grande este año y a ampliar nuestra visión de lo que podemos y queremos hacer.

Hagan de La Fundación parte de su visión de un mundo mejor, y verán como el mundo, y ustedes mismos, cambian.■

mensaje.



John F. Germ

Presidente del Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria

«

Hoy comenzamos el viaje de mil millas dando nuestro primer paso.

»



**Convención 2022:  
¡comienza la cuenta regresiva!**

Houston se autodenomina “la ciudad sin límites”, y cuando asistas a la Convención de Rotary International 2022, del 4 al 8 de junio, verás lo que eso significa. Es una ciudad con números impresionantes: Houston cubre más de 1554 kilómetros cuadrados y, con 2,3 millones de habitantes, es la cuarta ciudad más grande de Estados Unidos. Los 7 millones de habitantes de su área metropolitana hablan al menos 145 idiomas; Houston es, en cierta medida, la metrópolis más diversa del país.

La ciudad cuenta con más de 300 parques, con unas 16.187 hectáreas de parques y espacios verdes. Es un centro de emprendimientos empresariales; más de 250 empresas de software y tecnología digital en fase inicial tienen su sede en Houston. También es un centro de investigación biomédica: El Texas Medical Center

es uno de los campus hospitalarios más grandes del mundo y emplea a más de 100 000 personas.

Y, por supuesto, Houston es sede del Centro Espacial “Lyndon B. Johnson” de la NASA, el cual es uno de los centros de vuelos espaciales del país desde hace más de 50 años. Hogar del cuerpo de astronautas de los Estados Unidos, el centro continúa fomentando la investigación espacial. Durante tu estancia en Houston, dedica tiempo a visitar el Centro Espacial, el centro oficial de visitantes de la NASA, donde podrás disfrutar de una variedad de exposiciones y programas educativos sobre la exploración espacial.

Tanto si se trata de mirar a las estrellas como de establecer contactos con socios de Rotary de todo el mundo, en la Convención de 2022 descubrirás nuevos horizontes. ■

Obtén más información sobre la convención en: [convention.rotary.org/es](https://convention.rotary.org/es).

Queridos compañeros rotarios:

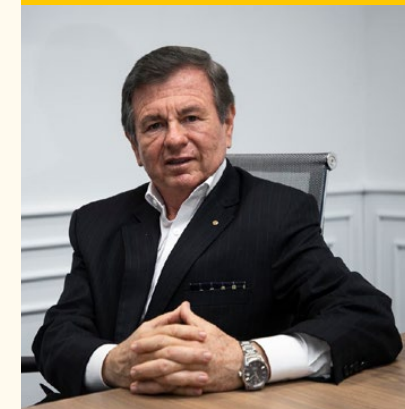
Los saludo en esta oportunidad, para expresarles mi solidaridad y afecto en estos difíciles momentos que enfrentamos ante la crisis sanitaria que azota a la humanidad, la misma que nos plantea desafíos en el día a día.

Rotary no es una organización ajena a esa realidad y en el mundo entero se ha puesto de pie con una enorme capacidad de resiliencia, entregando su ayuda a través de la acción que han desarrollado cientos de miles de rotarios y rotaractianos en el planeta, acción ejemplarizadora, que nos llena de orgullo a quienes militamos en Rotary ya que nos lleva a mirar más allá de nosotros mismos y abrazar a la humanidad.

Es la hora de renovar nuestro compromiso y honrarlo, de tomar acción poniendo en práctica nuestra vocación de servicio y de trabajar unidos para fortalecer nuestros clubes que constituyen la célula básica y la más importante de nuestra organización y para, a través de ellos, *Servir para Cambiar Vidas* como bien señala el lema del presidente de Rotary International **Shekhar Mehta**.

Eso haremos juntos, en la Zona 23B, bajo el liderazgo de nuestros excelentes gobernantes y presidentes de nuestros clubes en el año rotario 2021/22 porque unidos somos más y hacemos más y esa inquebrantable fortaleza iluminada por nuestros nobles valores, principios e ideales constituye una fuerza de tarea, que hace de Rotary la primera organización de servicio del planeta a la que ustedes y yo pertenecemos con orgullo.

Deseándoles lo mejor para el año rotario venidero les envío a todos un abrazo con el afecto de siempre. ■



Julio César  
Silva Santisteban

Director de R.I.  
2021/23

# CALEIDOSCOPIO ROTARIO

MAYO - JUNIO 2021



**Jorge Aufranc**  
Fiduciario 2019/2023  
jaufranc@gmail.com

Las Juntas Directivas de Directores de Rotary International y fiduciarios de La Fundación Rotaria se reunieron los días 15 y 16 de abril para analizar lo siguiente:

## Lecciones aprendidas en la pandemia

En un año normal de operaciones, el gasto de viaje en nuestra organización es de 24,6 millones de dólares. En el año fiscal en curso es de 9,1 millones de dólares.

**24,6** millones de USD → **9,1** millones de USD

Con base en lo aprendido, se analizará:

- ✓ Capacitación regional en línea.
- ✓ Comités internacionales que sostengan una reunión presencial anual, pero solo de ser necesario.
- ✓ Reducción de viajes de las parejas de los directores y fiduciarios.
- ✓ Reuniones semestrales de las Juntas Directivas versus la actual frecuencia trimestral.

↓ **25%**  
gastos de viaje

**Objetivo:** reducción del 25% de gastos de viaje.

## Iniciativa COVID-19

El monto de las subvenciones relacionadas con la pandemia asciende a la fecha a 36,1 millones de dólares.

**36,1** millones de USD en subvenciones para la pandemia

El grupo de trabajo conjunto de Rotary International y La Fundación Rotaria sugiere y alienta a los rotarios, clubes y distritos a involucrarse en:

- ✓ Educar a la comunidad junto con las autoridades de salud.
- ✓ Apoyar la distribución equitativa de vacunas.
- ✓ Combatir las campañas de desinformación.
- ✓ Cooperar con las autoridades en tareas de vacunación.
- ✓ Continuar con proyectos para detener la propagación de la enfermedad.

## Estrategia de erradicación de la polio 2022/26

A la fecha, en este año calendario hay solo dos casos reportados de poliovirus salvaje, uno en Pakistán y uno en Afganistán. En los últimos 6 meses hubo menos de 10 casos, y se reporta una disminución en la circulación de poliovirus derivado con solo 63 casos en 11 países.

Las bases de la nueva estrategia son:

- ✓ Establecer el combate a la polio como una emergencia de salud pública.
- ✓ Hacer que los Gobiernos rindan cuentas del progreso de la vacunación.
- ✓ Mejorar la participación de la comunidad para que esta demande la vacuna.
- ✓ Mejorar el balance de decisiones entre la sede central y los equipos regionales y nacionales.

El nuevo plan estima la interrupción de la transmisión en 2023 y la certificación en 2026, con un costo estimado de 5,3 billones de dólares.

A continuación, se enlistan las principales decisiones de los órganos directivos de nuestra organización.

## Decisiones de los fiduciarios de La Fundación Rotaria

▶ Renovación por 3 años de la alianza con la organización Cuerpo de Paz (*Peace Corps*).

▶ Lanzamiento de la iniciativa de donaciones mayores para el área de interés de Medio ambiente a partir del 1 de julio de 2021, con una meta de 25 millones de dólares. Se recibirán donaciones al Fondo de Dotación, donaciones dirigidas y Fondos Distritales Designados.

▶ **Rotaract:** alentar a los rotaractianos para su primera donación a La Fundación Rotaria, mostrándoles el impacto de sus donaciones, aunque estas no sean grandes cantidades. Alentar a los gobernadores a designar rotaractianos en los Comités Distritales de La Fundación Rotaria para aumentar su compromiso y participar en el proceso de aprendizaje en recaudación de fondos.

▶ **Finanzas:** analizando el rendimiento de inversiones del año fiscal 2021 del Fondo de Dotación (23,4% al 31/03), se aprobó una excepción para aumentar del 5 al 6% las utilidades distribuibles del Fondo de Dotación para el periodo 2021/22. El monto será de USD 27.324.927, que permitirá aumentar las disponibilidades para programas y subvenciones.

## Resoluciones de la Junta Directiva de Rotary International

▶ **Asesores de la Junta:** se aprueba un programa piloto de 3 años comenzando el 1 de julio de 2021, con el objetivo de lograr el compromiso y cultivar líderes jóvenes. Se designarán tres asesores considerando diversidad e inclusión y dando especial consideración a jóvenes ex gobernadores. Además, se nombraría un representante de Rotaract en las reuniones de la Junta Directiva como observador.

▶ **Representantes del presidente de Rotary International a las conferencias de distrito:** implementar mejoras a este programa que incluyan requerimientos mínimos de asistencia, mayor capacitación de los representantes y mejora en los sistemas de evaluación.

▶ **Nuevo reconocimiento:** se aprueba un programa llamado “Sociedad de Membresía”, que reconozca a los rotarios que hayan invitado al mayor número de nuevos socios de acuerdo con la base de datos de Rotary.

▶ **Acelerar el proceso para incrementar la participación de mujeres en Rotary:** se nombrará un grupo de trabajo multifuncional con representaciones de los Comités de Membresía, Comunicaciones, del grupo de trabajo de Diversidad-Equidad-Inclusión para desarrollar una estrategia que permita acelerar los esfuerzos por incrementar la participación de la mujer en Rotary.

▶ **Diversidad, Equidad e Inclusión (DEI):** capacitar a todos los directivos de Rotary International y La Fundación Rotaria actuales, nominados y pasados en DEI y desarrollar la política al respecto, así como un código de conducta y protocolos.

▶ Se aprueban los servicios de un consultor externo para apoyar al Comité Ejecutivo en la evaluación del secretario general.

▶ Se aprueba el Grupo de Acción Rotary (RAG, por sus siglas en inglés) para la Salud e Higiene Menstrual y alienta a este nuevo grupo a colaborar con el RAG de WASH (Agua, Saneamiento e Higiene).

▶ **Elección de presidente de Rotary International 2023/24:** dada la incertidumbre en relación con los viajes, el comité de propuestas para presidente se reunirá virtualmente en la primera semana de agosto.

## Intercambio de Jóvenes

Se acuerda que, a la luz de la pandemia global de COVID-19, los distritos pueden llevar a cabo Intercambios de Jóvenes a corto o largo plazo comenzando el 1 de julio de 2022, teniendo en cuenta lo siguiente:

▶ Confirman la comprensión de los requerimientos de certificación del programa YE.

▶ Acuerden administrar el programa conforme a estos requerimientos.

▶ Sigam las medidas de seguridad sugeridas por la Junta Directiva.

▶ Los estudiantes de intercambio y cualquier voluntario de familia anfitriona, consejero u otro adulto voluntario deben recibir la vacuna contra la COVID-19 antes de participar en el programa.■



# ¿QUIÉN DECIDE EL CAMINO A SEGUIR?

**E**n el último Consejo de Legislación, un grupo de delegados, durante un intervalo entre sesiones de trabajo, le preguntó al actual secretario general cuál era su remuneración por sus funciones.

**John Hewko** se negó a dar a conocer el dato solicitado aduciendo que se trataba de información confidencial, argumento que siguió sosteniendo ante nuevas requisitorias de otros delegados que se fueron sumando al grupo inicial.

¿Puede ser posible que un empleado –por más encumbrado que sea– se niegue a informar cuál es su sueldo a delegados de distritos rotarios provenientes de diferentes puntos del planeta y las autoridades de Rotary no se enteren y le hagan cambiar de actitud?

No dejemos de tener en cuenta que las personas que solicitaban la información serían algo así como representantes de los empleadores del secretario general.

De manera informal, luego, los “curiosos” se enteraron que **John Hewko** percibía una remuneración que superaba los USD 500.000... anuales. ¿Por qué este dato debe ser confidencial y no de conocimiento de los rotarios? No lo sabemos a ciencia cierta, pero vayan algunas hipótesis:

**Carlos H. D’Amico**  
EGD 4895, 2000/01  
cdamico@dmya.com



## Rotary no creció. Hace 35 años que está estancado en su membresía y los costos siguieron creciendo.

► Para que no sepamos que un funcionario rentado cobra más de medio millón de dólares al año y que se trata de algo absurdo para una organización cuyo objetivo declarado es hacer el bien en el mundo.

► Para que no tomemos conciencia que la estructura burocrática supuestamente al servicio de Rotary es cada día más costosa y es lo único que ha crecido en Rotary en los últimos 28 años.

► Para que no se asocie la desmesura del costo de la estructura de Rotary a las dos circunstancias que nos afectan día a día y que son su consecuencia: el incremento de la cuota anual de Rotary International por un lado y a la disminución o la directa eliminación de programas y de sus gastos de implementación.

► Para que los rotarios no nos alarmemos, la curiosidad cunda y nos anoticiemos de otras cuestiones, por ejemplo, que –además del secretario general– tenemos una subsecretaría general (**Michele Berg**) y nada menos que seis gerentes generales (**David Alexander, Jim Barnes, Julia Burke, Faiz Hanif, Eric Sohmelling y Tom Thorfinnson**)<sup>1</sup>.

Como decíamos antes: lo único que ha crecido en Rotary es su estructura burocrática. Seguramente la necesidad ineludible de contar con una organización administrativa haya sido el punto de partida de la actual estructura renta-

da de Rotary y su crecimiento debería aceptarse como algo natural que vaya adaptándose a las nuevas dimensiones operativas de la institución. Pero es evidente que el crecimiento de la membresía de Rotary no acompañó al crecimiento de la estructura rentada de Rotary.

La estructura rentada de Rotary experimentó un crecimiento enorme y la institución mantiene la cantidad de socios de hace 28 años. La utilización de un razonamiento lógico nos indicaría que primero se genera la necesidad y luego el modo de satisfacerla.

En este caso, entonces, el crecimiento de la estructura de nuestra organización debería surgir de una necesidad derivada del crecimiento de su tamaño. En otras palabras, la operatividad de Rotary aumentaría como consecuencia del crecimiento de su tamaño y por ello se debería encarar el crecimiento de su estructura rentada, vale decir, se adecuaría la estructura a la dimensión de la institución.

En Rotary, curiosamente, hemos asistido al proceso inverso: primero se fue encareciendo la estructura rentada y, para solventar ese proceso, se intentó adecuar la cantidad de socios para solventar los mayores costos.

Esta estrategia inversa a todo proceso racional dio lugar a la necesidad de encontrar nuevos “aportantes” y surgieron diversas estrategias con formatos diferentes según las épocas: incremento del número de socios, creación de nuevos clubes, búsqueda del crecimiento a través de la difusión de la imagen de la institución, cambios basados en el resultado de encuestas, modificaciones en los nombres de los programas para hacerlos “atractivos”, diferentes agrupamientos de comités y otras estrategias destinadas al propósito explícito o implícito de captar nuevos socios.

Todas las estrategias fracasaron.

¿Qué explicación obtendríamos si preguntamos por qué?

¿Se probó que difundiendo la imagen pública de Rotary trajo como consecuencia el tan ansiado crecimiento? La montaña de dólares gas-

tados en encuestas, estudios de mercado, cambio de color a nuestros emblemas, campañas de difusión, publicidad, ¿nos podrían explicar qué éxito han tenido?

¿La regionalización de Rotary será el próximo y novedoso método agrandar la incidencia de la burocracia de Rotary, única y poderosa, al mando de una institución atomizada?

Los números que a continuación exponemos pretenden ser una pauta para reflexionar si el camino que se encaró dio resultado o no:

¿Cuánto creció Rotary?

Analicemos la situación actual en comparación con dos épocas que creemos tienen relevancia en la institución: antes y después del ingreso de la mujer como rotaria.

La membresía de Rotary está estancada desde hace 35 años y la realidad muestra que, en términos relativos, *hemos retrocedido*.

A fines de 1984 los rotarios eran 963.700 en 20.900 clubes<sup>2</sup>. En esa época, la membresía estaba formada exclusivamente por varones.

Si tomamos los datos al 17 de febrero de 2021, vemos que la cantidad de socios –hombres y mujeres– eran 1.182.601. Para una comparación coherente con los datos de hace 36 años deberíamos restar a las rotarias (ingresadas a partir de 1989), con lo que llegamos a que los socios varones eran aproximadamente 905.000 a febrero de 2021. O sea, 58.700 socios menos, dicho de otro modo: decrecimos un 6,09%.

Al 31 de marzo de 1994, cuando el ingreso de la mujer ya llevaba 5 años, la cantidad de rotarios en el mundo (hombres y mujeres) eran 1.182.263<sup>3</sup>.

¿Cómo estamos 28 años después? Tenemos 338 socios más. En efecto, al 17 de febrero de 2021, la totalidad de rotarios sumaban 1.182.601; prácticamente la misma cantidad, pero con 9.706 clubes más (36%) que en 1994<sup>4</sup>. En aquel momento teníamos 26.784 clubes y ahora 36.490.

**1994 1.182.263 rotarios  
26.784 clubes**

**2021 1.182.601 rotarios  
36.490 clubes**

**28 años después...**

**338 socios más  
9.706 clubes más**

Conclusión: **Rotary no creció. Hace 35 años que está estancado en su membresía y los costos siguieron creciendo.**

Creo que es el momento de proponer como salimos de todo esto.

Hace 35 años que nos piden que seamos más y no podemos, ¿qué les parece si nos proponemos cambiar el paradigma?

Olvidemos el paradigma que nos exige ser más, por otro que nos impulse a ser mejores.

¿Se imaginan 1.182.601 rotarios llevando a la práctica el objetivo de Rotary? Promoviendo el ideal de servicio, fomentando la ética en sus actividades, promoviendo la educación de los jóvenes, haciendo servicio humanitario a través de sus profesiones y predicando con el ejemplo como el más eficaz modo de difundir el único rotarismo posible.

Si nos animamos, tal vez no sean tan necesarios los seis gerentes generales ni la Subsecretaría General. Y tal vez nos vaya mejor. ■

(1) My Rotary, Estructura Ejecutiva.

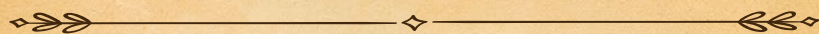
(2) The Rotarian, junio/2005, página 58.

(3) Vida Rotaria n.º 321, página 31.

(4) Vida Rotaria n.º 493, página 64.

### Horizontes mentales

EGD Juan Filloy



La rueda rotaria gira en todos los horizontes mentales del mundo. Servir es su lema y la palabra su herramienta. La faz espiritual no escapa nunca a su ciclo práctico. Si Rotary fuera solo un apostolado, sus apotegmas serían ya de por sí una obra excelsa; porque la palabra es símbolo de la idea. Pero nuestra entidad abomina de la mera especulación. ¡Los hechos hacen fechas! Fecha, lo dijo el clásico, "es la memoria de un fecho que se hizo". Y los hechos rotarios brotan por doquier. Basta revistar el elenco mundial de sus obras y gestiones para justificar la verdad de este aserto.

Según la perfecta organización de Rotary, cada club es autónomo y se adapta a las modalidades locales. Los ocho mil seiscientos núcleos afines que existen hoy en día decantan un gran amor nacional en su propia característica ecuménica. Debemos, en consecuencia, esclarecer las intenciones propias y robustecer las voluntades ajenas en su permanente glorificación. Templarnos en el bien y jugarnos enteros en el altruismo. Se equivocan de medio a medio los que piensan que Rotary es una sociedad de gourmands inventada o favorecida por hoteleros astutos... El deber es la credencial única de la amistad que prevalece en él. Nada queda para el capricho o la frivolidad. Porque Rotary garantiza la victoria del deber a costa de cualquier sacrificio, y el triunfo del honor a través de todas las vicisitudes. ■

## NACIÓ UNA NUEVA AGRUPACIÓN ROTARIA



Agrupación de  
Rotary de Cultura  
Argentina

### Adriana Díaz

Presidente de Agrupación Rotary  
de Cultura Argentina

diazadriana2010@hotmail.com

Rotary ofrece un sinfín de oportunidades para que los integrantes de la familia rotaria se conecten con quienes comparten un interés común dentro del club y del distrito. Asimismo, brinda muchas oportunidades para que ellos se conecten con otros socios a nivel internacional y pueden hacer nuevos amigos en todo el mundo y así mejorar su experiencia en Rotary.

Estas Agrupaciones son grupos internacionales de personas organizados de manera independiente y están conformados por rotarios, familiares de rotarios, participantes en los programas y exbecarios de Rotary quienes comparten una misma pasión. También pueden participar no rotarios previa autorización de la Comisión Directiva.

La Agrupación Rotary de Cultura Argentina nació oficialmente el 17 de mayo de 2021 cuando Rotary Internacional la aprobó, aunque hace un año que se trabajaba para alcanzar ese propósito.

La idea nació en el Rotary Club Costa del Este y pronto se juntaron rotarios y rotarias de toda la Argentina con el propósito de reunir a las personas interesadas para poner en valor la cul-

tura argentina y estimular producciones literarias, artísticas y socioculturales, promoviendo su difusión y preservación; también recopilar hechos y personajes rotarios que contribuyeron a construir la identidad argentina ;valorizar el respeto por los símbolos nacionales y el adecuado uso de la lengua española y de las distintas lenguas de los pueblos originarios habladas en diferentes zonas de la argentina; organizar una colección documental rotaria con las principales publicaciones, artículos, fotografías, videos y audios. Además mantener el intercambio con clubes hermanados, agrupaciones similares y establecer alianzas, convenios o protocolos de intenciones con organismos públicos o privados, asociaciones, universidades y otras entidades afines.

La membresía está abierta a cualquier persona interesada.

La primera actividad programada ha sido un Foro Internacional de la Agrupación de Rotary de Cultura Argentina con una invitada muy especial: la Doctora en Filosofía y Letras **María Inés Palleiro**, Premio Konex 2004 que disertará sobre el tema: "Folklore, Cultura e Identidad".

Es evidente que los integrantes de la nueva agrupación conformamos un entusiasta equipo que tiene muy en claro lo que significa la palabra servir para Rotary y para construir una sociedad más culta y soberana.

¡Los mejores augurios de éxitos! ■

Para mayor información:



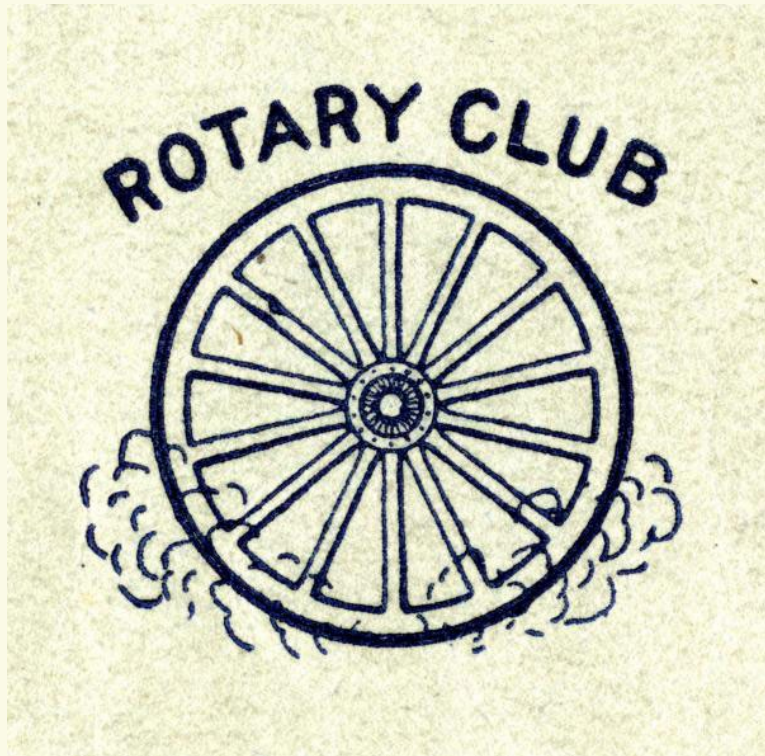
arcaculturaargentina@gmail.com



011 6705-8561



AgrupaciónRotarydeCulturaArgentina



## MONTAGNE M. BEAR el que dio a Rotary su rueda

En 1881, **Montagne M. Bear** llegó a Chicago desde su vecino pueblo natal de Decatur, en Illinois. A los 16 años estaba anímicamente formado. Después de dos años de estudios en el *Christian Brothers College*, en Saint Louis, Missouri, hubo de poner término a aquello debido a vicisitudes financieras de la familia. Pero, a pesar de sus penurias, **Montagne** se convertirá en un afortunado hombre de negocios y pionero de Rotary, al dar a este la famosa rueda de su insignia. A poco de su llegada ingresó como aprendiz en la papelería más antigua de Chicago, donde aprendió a grabar sobre acero y cobre. Después de su aprendizaje, trabajó como dibujante y grabador en dos papelerías y luego comenzó a trabajar por su cuenta llegando a tener 52 empleados.

“**Monti**”, como fue conocido por sus compañeros rotarios, ingresó en el Rotary Club de Chicago en 1905. Debido a su clasificación, sus consocios le pidieron que dibujara un emblema adecuado para la nueva organización.

Les dio un esbozo de una simple rueda de coche, un dibujo básico para representar la civilización y el movimiento.

A poco los socios pensaron que la rueda era demasiado simple, y pidieron a **Monti** que la engalanara. Él agregó una nube de polvo y una flámula con las palabras “Rotary Club”. La insignia satisfizo hasta 1912, cuando otros rotarios comenzaron a experimentar sobre nuevos modelos, sugerencias sobre las que por último la Junta Directiva decidió en relación el emblema tipo.

En 1919 fue adoptada la rueda tal como hoy la conocemos. En 1924 se le hizo la última reforma, agregándole una ranura “para hacerla activa, en vez de ociosa”.

Aunque fue un artesano minucioso, **Monti** nunca pensó que fuera importante una rueda perfecta: creía más en el simbolismo que en la precisión técnica.

En 1935, en una carta enviada al Secretario del Rotary Club de Chicago, **Monti** incluyó un nuevo diseño: una rueda con cuatro rayos (la oficial tiene seis) recordando a los cuatro fundadores, y 15 dientes, uno por cada uno de los miembros que tuvo el club en su primer año. “La rueda debería incluir la historia real de Rotary a pesar de los ingenieros”, escribió. El modelo nunca se adoptó, ni **Monti** esperó que eso ocurriera. En 1935 fue nombrado Socio Honorario del Rotary Club de Chicago en reconocimiento a los prolongados servicios prestados al club y por la huella que dejó en Rotary International con su “logo” distintivo, que perdurará en la organización en sus primeros 100 años.

Hoy la rueda identifica a Rotary y a los rotarios en todos los ámbitos del mundo, **Montagne M. Bear** siempre se sintió feliz pensando que él fue quien por primera vez hizo que esa rueda girara en el camino del servicio rotario. ■

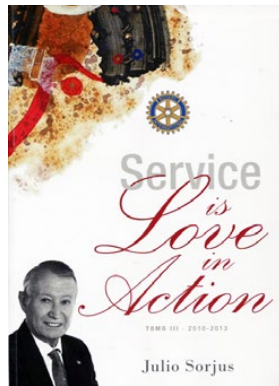




## Desde los anaqueles de la Biblioteca Paul Harris

en la Biblioteca del Rotary Club de Buenos Aires para su programa

**ERC** Escritores Rotarios del Centenario



### El servicio es amor en acción *Service is love in action*

Este documento en cuatro tomos, a decir del autor, constituye una especie de supervivencia de la manera en que antaño comunicaban los exploradores sus vivencias en desconocidas tierras, dejando testimonios de sus experiencias para lectores que no podían identificar. Dicho de otro modo, este es un mensaje en cierta manera análogo al que algunos capitanes colocaban dentro de una frágil botella que entregaban a las olas confiando en que la clemencia de los vientos y las corrientes acaso la conducirían a playas amigas. Documenta desde sus cartas mensuales hasta las exposiciones en reuniones, conferencias, asambleas, etc.



### Julio Sorjus Pauchet

Nacido en Bayona vivió sus primeros años en Biarritz y San Sebastián, iniciando sus estudios en Barcelona donde se licenció en Derecho con premio extraordinario *summa cum laude* en 1959. Trabajó en entidades financieras como asesor jurídico reintegrándose al ejercicio de la abogacía hasta la actualidad, habiendo recibido la insignia de oro del ilustre Colegio de Abogados de Barcelona por sus 50 años de profesión. Actualmente es socio fundador del Rotary Club de Barcelona Condal y ha recibido los máximos reconocimientos de Rotary International y de La Fundación Rotaria, en cuyos ámbitos ha sido Gobernador, Director y Fiduciario. Con su esposa Carmen son Paul Harris Fellow, Rotary/One Foundation Ches Perry Fellow, Benefactores, miembros del Círculo de Testadores así como socios de Arch Klumph, Trustee Circle. Tiene dos hijos, Tatiana y Julio y cuatro nietos, Sara, Sonia, Erick y Xavi.



## Paul Harris por sí mismo

Según el autor el libro traduce el verdadero espíritu rotario del Creador de Rotary, extrayendo de él y compaginando un rico material literario para regocijo de quienes son sus lectores.

### Alfonso P. Rigau

Fue socio fundador del Rotary Club de Villa Devoto, D. 4895, desde 1955 a 1964 cuando ingresa al Rotary Club de Buenos Aires donde desempeñó cargos de importancia en su Junta Directiva y, entre ellos, la dirección del Boletín del Club. Juan José Guaresti (n) lo definió acertadamente cuando dijo que en las cuartillas de rápida comprensión, que permiten a todos entender la razón de ser de su enriquecedora propuesta de convivencia humana, se hallará el "espíritu de Rotary".



## El agua nuestra de cada día

Mariana Aylwin Oyarzún, Ministra de Educación de Chile, destaca que se trata de un texto simple y profundo, de un llamado de amor al entorno y la responsabilidad que con el futuro del planeta tiene cada niño, cada ser humano.

Si bien se trata de una lectura dirigida a los jóvenes, también los mayores pueden extraer fuerza vital y amor al servicio por los demás.

### André Le Foulon Avellis

Sociólogo, fue un hombre cuya vida siempre estuvo ligada al servicio: como rotario creando el Programa 80 Mil Libros para la Juventud, como impulsor de talleres de teatro, programa de bibliotecas para ciegos, comités de solidaridad y muchas otras actividades que ha desarrollado a lo largo de su vida, identificándolo con el servicio a los demás.

# ¿QUÉ VENDRÍA DESPUÉS DE LA CAMPANA MUNDIAL CONTRA LA POLIO?

## Manoutcherh Shoaie

RC Amboro, Santa Cruz,  
Bolivia  
Organización PEN  
Internacional, filial Bolivia

shoaiem@gmail.com

### ¿CUÁL SERÍA EL EJE DE LA RUEDA DE SERVICIO DE ROTARY EN EL SEGUNDO SIGLO DE SU VIDA?

La filosofía y las valiosas experiencias de Rotary en el área del Fomento de la Paz y la Comprensión Internacional responderían a nuestra inquietud como rotarios. La trayectoria de Rotary la inclinaría más hacia una meta que correspondería a una causa universal y la más urgente y vital para la humanidad, acorde a los ideales, las acciones realizadas y el potencial de Rotary; una que construya puentes de amistad entre las naciones y así, según **Paul Harris**, “marque una nueva época en la evolución de la humanidad”. No sería otra que trabajar por la paz mundial, a través del fomento y generación de una cultura de comprensión mutua y tolerancia entre las personas, razas y naciones. El éxito y la contribución de Rotary en el proceso de apoyar esta meta tan noble y urgente, no sería solo por los recursos económicos, sino también, por medio de lo más importante: su filosofía, su rica trayectoria y experiencia en promover la comprensión internacional, y su ejército de casi dos millones<sup>1</sup> de mujeres y hombres, adultos, jóvenes y adolescentes de buena voluntad, prestos a servir a la humanidad apoyándose en las conquistas pasadas y presentes de Rotary en distintos campos.

La riqueza de los mensajes y pensamientos del fundador y de otros líderes rotarios, la trayectoria apasionada de la organización en el campo de paz y la comprensión internacional, saturada de iniciativas con amplio alcance, inspiradas por “la más hermosa concepción de la mente humana: la concepción de la buena voluntad y la paz universal”<sup>2</sup> han inspirado a la organización y sus socios en más de cien años de vida, para aliviar el sufrimiento de millones de niños y madres, educar las mentes de millones de ciudadanos, inclusive profesionales, universitarios y colegiales en relaciones internacionales; tomar de la mano a centenares de refugiados, alcanzar el agua limpia a los labios sedientos, instruir a los analfabetos y reconciliar grupos antagónicos; ha inspirado a jóvenes y adultos, mujeres y hombres para *Dar De Sí Antes De Pensar En Sí*, motivándoles a unirse en el ideal de servicio y fomentar la comprensión y la paz entre las naciones.

Las problemáticas actuales son globales y requieren de soluciones globales; estas, a su vez, serían logradas si reinara la paz entre las naciones, ya que obviamente un ambiente de inseguridad y conflictos nacionales, religiosos, tribales y raciales refleja la falta de unidad de voluntades y conciencias para llevar adelante cualquier emprendimiento.

Los rotarios, con su bagaje de pensamientos altruistas y abundantes experiencias en el servicio comunitario e internacional, primero deberían sentirse ellos mismos “ciudadanos del mundo” y conscientes de la unidad de la raza humana, un principio inculcado por distintas corrientes de pensamientos, inclusive religiosas y demostrado por las distintas ciencias.

Luego, levantarse a infundir por sus propios pensamientos y actitudes, en los corazones y mentes de los beneficiarios de sus proyectos, esa misma conciencia transformadora para cambiar su pensamiento de odio y sospecha en amor y confianza y sus actitudes de otredad en relaciones amistosas y de aprecio.

La creencia en la realidad espiritual del ser humano y en que el propósito último de la vida no es la adquisición de bienes materiales, el criterio sostenido por **Paul Harris** en varios pasajes de sus escritos, dota a las personas con una mentalidad universal que abarca a todos los hombres sin distinción y les confiere una capacidad que busca lo que es común a todos los seres humanos, trascendiendo los aspectos materiales y rasgos físicos.

Los más de 1.000 ex becarios y los futuros beneficiarios por las Becas Pro Paz cumplirían una gran tarea si pudiesen contribuir a los discursos de Rotary sobre distintos tópicos, en el marco de la unidad del género humano, tales como la igualdad de los derechos y las oportunidades para la mujer y el hombre, la igualdad racial y la curación de racismo, el patriotismo internacional, la ciudadanía mundial y la gobernanza.

Estos discursos habilitarían a Rotary para participar en el discurso público, inclusive lo referente a las siete áreas de acción, a fin de crear

**"UNA CAUSA  
QUE MARQUE  
UNA NUEVA  
ÉPOCA  
EN LA  
EVOLUCIÓN  
DE LA  
HUMANIDAD."**

**PAUL HARRIS**

## PROTOCOLO DE ROTARY INTERNATIONAL Código de Normas de abril de 2018

Se deberá observar el siguiente orden de precedencia para la presentación y distribución de asientos de todos los funcionarios, ex funcionarios y futuros funcionarios de RI y su Fundación, miembros de comités, y sus respectivos cónyuges, en todos los actos y reuniones, el orden de saludo en las recepciones y en las publicaciones de RI en las cuales figuren sus nombres:

1. Presidente (o su representante)
2. Ex presidentes de RI (por orden de antigüedad)
3. Presidente electo
4. Presidente propuesto
5. Vicepresidente
6. Tesorero
7. Director
8. Presidente del Comité Ejecutivo
9. Demás directores
10. Presidente del Consejo de Fiduciarios
11. Presidente electo del Consejo de Fiduciarios
12. Vicepresidente del Consejo de Fiduciarios
13. Demás fiduciarios
14. Secretario general
15. Ex directores (por orden de antigüedad)
16. Directores electos
17. Ex fiduciarios (por orden de antigüedad)
18. Fiduciarios entrantes
19. Directores propuestos
20. Ex secretarios generales (por orden de antigüedad)
21. Presidente, ex presidente inmediato, vicepresidente y tesorero honorario de RIBI
22. Gobernadores de distrito
23. Ex gobernadores de distrito (por orden de antigüedad)
24. Coordinadores de Rotary, coordinadores de la imagen pública de Rotary, coordinadores regionales de La Fundación Rotaria y asesores del Fondo de Dotación y Donaciones Extraordinarias
25. Gobernadores electos
26. Gobernadores propuestos

**“El futuro de Rotary está envuelto en misterio imbuido con esperanza”.**

**“Será para vosotros, mis nuevos amigos rotarios, ayudar a desplegar el destino de Rotary”**

**PAUL HARRIS**

nuevas maneras de pensar y actuar inspiradas en la conciencia y el marco conceptual de la unidad de la raza humana, las que generarán nuevas iniciativas basadas sobre los ideales expuestos en los discursos. Nutridos por los ideales de paz y justicia, los discursos, además, facilitarían a los becarios desempeñar un papel decisivo en sus campos de acción y en sus importantes cargos, en proponer y cambiar leyes e introducir normas en aquellas instituciones en que los prejuicios raciales, de clase, de religión o de sexo están estructurados en sus políticas.

Los clubes rotarios, los de Rotaract y los programas de intercambio podrán acelerar el proceso de paz y unidad comunitaria o nacional promoviendo la conciencia de la unidad de la familia humana y la ciudadanía mundial en distintos espacios de la sociedad, como las instituciones educativas, asociaciones de profesionales, empresas, etc. “Lo que el mundo necesita hoy es otro renacimiento”, escribe **Paul Harris** esperando la participación activa de los rotarios en su advenimiento. “Uno tan poderoso y tan irresistible como el que se extendió sobre Europa al final de la Edad Media. Rotary debe desempeñar un papel importante en tal renacimiento, lo que estaría en consonancia con los principios de Rotary”<sup>3</sup>.

Se espera que el conocimiento de las bases filosóficas, las potencialidades y los asombrosos logros de Rotary durante más de un siglo de vida para fomentar la comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, sean una inspiración para las nuevas generaciones rotarias de propiciar el renacimiento anhelado por el fundador.

Ellas son quienes están destinadas a no solo consolidar los resultados que hasta ahora se han obtenido con sacrificio, coraje, humildad y determinación, sino descubrir las potencialidades de Rotary, convertirlas en oportunidades de servicio y avanzar con ímpetu y esperanza, llevando la misma antorcha de **Paul Harris** hasta convertirse en héroes por apoyar la causa de la paz universal y la unidad orgánica y espiritual de la humanidad.

“El futuro de Rotary está envuelto en misterio imbuido con esperanza”, proclama el padre de Rotary. “Será para vosotros, mis nuevos amigos rotarios, ayudar a desplegar el destino de Rotary”<sup>4</sup>. ■

1. Según el informe de 2019 de Rotary International, el número de los rotarios alcanza a 1.189.466; el número estimado de los miembros de los clubes de Rotaract a 165.210, y el de los miembros de Interact a 527.896; un total de 1.882.572 personas. Además, existen 8.500 Grupos de Rotary para el Fomento de la Comunidad.

2. **Paul Harris**, mensaje por la radio, Convención 1933 en Boston, EE. UU. Consultado 3/4/2018. <https://youtu.be/FdSjg-cZk6k> (minutos 6:50) <https://www.rghfhome.org/ph-ri-timeline>

3. Consultado 3/4/2018, <http://www.whatpaulharriswrote.org/library/conventions/1932seattle.htm>

4. **Paul Harris**, citado por **Abraham I. Gordon**, EVPRI 2002-03, “Preparándose para el futuro de Rotary”, *The Rotarian*, septiembre de 2002. p.1.

## el rincón del Fundador.



### Así pensaba Paul Harris

“Rotary busca, mediante el intercambio de ideas y experiencias, educar a sus socios en lo que se refiere a asuntos de importancia social, con el fin de que ellos puedan discriminar más inteligentemente entre lo bueno y lo malo, entre lo temporal y lo permanente, lo sabio y lo ignorante”.

“Cuando Rotary deja de ser responsabilidad para volverse distracción o pasatiempo, entonces concluye su utilidad”.

“El rotarismo debe pensar que tiene una gran misión que cumplir y recordar que ella requerirá grandes compromisos. Se necesitan (los compromisos) de quienes piensen y trabajen”.

## ¿NO ESTAREMOS OLVIDANDO CUIDAR EL FRENTE INTERNO?

**E**stamos asistiendo a un presente difícil, raro, impredecible, y a un futuro incierto. Somos protagonistas de la primera pandemia del siglo XXI, somos testigos directos y presenciales de lo que está sucediendo en el mundo; vemos cómo luchan los hombres y mujeres de la salud por salvar vidas; los investigadores, por lograr vacunas y mejorarlas, luchando día a día por combatir las nuevas cepas. Comprobamos la destrucción de la economía, la pérdida de fuentes de trabajo, el cierre de comercios y PyMEs, la caída abrupta en la educación de nuestros jóvenes, y es lógico que nosotros, los rotarios,

nos preocupemos por los jóvenes, por la salud, por el medio ambiente y por las economías. Buscamos cómo podemos ayudar a cada uno de ellos, con acciones y proyectos que permitan ayudar a los hombres y mujeres de la sanidad, a la educación, a los micro emprendimientos, y cuando logramos cumplir con esos objetivos estamos exultantes de alegría por el deber cumplido, pero **¿no nos estamos olvidando de algo, o de alguien?**

Día a día perdemos rotarios, muchos de ellos por la pérdida de posibilidades de afrontar los compromisos para ser socios de nuestros clubes. Hablemos sin metáforas: no pueden afrontar gastos por haber perdido sus ingresos, **¿y nosotros qué hacemos por esos rotarios?**

Nos desvivimos por ayudar a la comunidad, pero muchas veces a quienes hasta ayer nos ayudaba a cumplir nuestros objetivos rotarios, ante un traspíe producto de la misma pandemia, lo dejamos de lado, sin asistencia, sin contención.

**¿Qué nos pasa? ¿No nos interesa ayudar a un rotario?** Muchas veces compramos insumos necesarios para un comerciante y no lo hacemos con un rotario, y si lo hacemos con un rotario le exigimos que tenga contemplaciones de descuentos que pueden llegar a incomodar y ponerlo en desventaja en su sustento comercial. Si necesitamos imprimir folletería, muchas veces lo hacemos con comercios y no contemplamos ver en nuestro directorio qué rotario de otro club puede suministrar su trabajo para darle oportunidades de facturación y a nosotros lograr nuestro objetivo.

Si tenemos la fortuna de dar un puesto de trabajo, no buscamos a ese rotario que quedó desocupado y que realmente sería una gran obra de servicio para su sustento y su autoestima.

**¿No habrá llegado el momento de que busquemos fortalecer nuestro frente interno?**

Eso nos ayudará a salir fortalecidos de esta situación. Esos rotarios que se vieron con problemas, poniendo en peligro su continuidad, ayudados por sus amigos, ¿No se sentirán con un mayor compromiso, no redoblarían sus esfuerzos por devolver a Rotary lo que la sociedad y sus amigos rotarios hicieron por él?

Queridos amigos, dejar de lado al rotario caído no nos deja bien parados ante la sociedad; ayudarnos entre los rotarios nos mostrará más fuertes ante la adversidad y preparados internamente para ayudar juntos a quienes nos necesiten.

Tengo entendido que hace unos años se propuso en el ex distrito 4820 (y sería muy bueno revitalizar ese proyecto) armar un registro de rotarios que puedan brindar sus servicios y concientizar a los rotarios que, ante la posibilidad de tener que efectuar un gasto, sea para el club o sea en forma personal, primero busquemos poder beneficiar y ayudar a otro rotario y con esa ayuda hacemos dos obras, al rotario y al destinatario de la compra realizada.

**Nuestra piedra fundamental debe ser la amistad. Empecemos a ejercerla en todos los sentidos, así tendremos una membresía, fuerte y orgullosa de saber que cuenta siempre con los otros rotarios. ■**



Ricardo R. Pedace

EGD 4895, 2019/20

rpedace3990@yahoo.com.ar

# Los aniversarios de Rotary

David Schabelman

EGD 4849, 2002/03

dschabelman@speedy.com.ar



Convención de 1910.

1905

1910

1912

1922

El 23 de febrero de 1905 nació la organización que poco tiempo después se denominaría Rotary. Ese día se reunieron las cuatro personas que le dieron origen: su convocador —el abogado **Paul Harris**—, un sastre, un ingeniero en minas y un comerciante en carbón, a los que rápidamente se sumaron otros miembros. Un mes después, el 23 de marzo, en la tercera reunión del grupo, había 15 personas. El primer tema a tratar fue el nombre que le asignarían. Hubo varias propuestas, algunas vinculadas a la ciudad de Chicago, conocida como “La ciudad del viento” (*Windy City Roundup*), a la amistad entre sus miembros (*Chicago Fellowship*) y a los negocios entre ellos (*Friends in Business*), pero finalmente se optó por el nombre referido al carácter rotatorio de las reuniones en los lugares de trabajo de los socios: Rotary Club.

Queda claro, entonces, que el 23 de febrero de cada año se celebra la creación de la organización llamada Rotary, no de Rotary International. Esta es una decisión acertada ya que, como veremos a continuación, celebrar el aniversario de Rotary International traería algunas complicaciones.

¿Cuándo se hace internacional Rotary? Por lo pronto, antes de tener este carácter, la gran canti-

dad de clubes que rápidamente se creó en todo el territorio norteamericano llevó a que en la Convención de 1910 se constituyera la Asociación Nacional de Clubes Rotarios de América. En realidad, el nombre de América que lleva su designación se refería solamente a los Estados Unidos de América, tal como es costumbre en ese país.

Una vez más la pregunta: ¿cuándo adquiere Rotary su carácter internacional? En la respuesta figura como protagonista el club de Winnipeg, Manitoba (Canadá). En noviembre de 1910, tan solo tres meses después de haberse formado la Asociación Nacional de Clubes Rotarios, las autoridades norteamericanas se enteraron que en Winnipeg se había formado un club rotario y, como dice irónicamente el historiador **David Forward**, “no se tomaron la molestia de comunicárselo a nadie en Estados Unidos”. Si averiguáramos la fecha de la creación de este club —un dato no difundido— allí podríamos tener una fecha en la cual Rotary se hizo internacional. Obviamente, no es posible, ya que esa creación fue extraoficial.

Luego de algunas gestiones, el club rotario de Winnipeg solicitó su admisión en Rotary, y fue aceptado el 1 de marzo de 1912. Esta es

una fecha más precisa, oficial, y si se aceptara como principio de la internacionalidad de Rotary, Rotary International cumplió cien años el 1 de marzo de 2012. Sin embargo, el hecho de que no hubiese cambiado el nombre de la organización en ese momento podría dar lugar a objeciones, quizás válidas.

El 8 de agosto de ese mismo año, 1912, los delegados de la 3ra Convención Anual de Rotary, reunidos en Minnesota, cambiaron el nombre de Asociación Nacional de Clubes Rotarios por “Asociación Internacional de Clubes Rotarios”. Si se adoptara esta fecha como inicio de la internacionalidad de Rotary, Rotary International hubiese cumplido cien años el 8 de agosto de 2012. Pero todavía no tenía su nombre actual, es decir, faltaba un cambio más.

Esa misma Convención designó un comité de diseño de emblemas rotarios, y como en la insignia de la solapa no cabía el extenso nombre “Asociación Internacional de Clubes Rotarios”, lo abreviaron en “Rotary International”. También esta ocasión podría ser tomada para la celebración, pero, curiosamente, ese nombre fue extraoficial durante varios años. Efectivamente, recién en la Convención de 1922 realizada en

Los Ángeles se aprobó oficialmente el cambio de nombre y se asumió definitivamente el de “Rotary International”. Si se adoptara esta última fecha, Rotary International cumpliría un siglo en el año 2022.

De acuerdo a los datos mencionados podemos apreciar que no es nada sencillo definir cuándo podría celebrarse la creación de Rotary International. De allí que la decisión de hablar solamente de Rotary —sin hacer alusión a su carácter internacional— y su punto de partida, el 23 de febrero de 1905, haya sido una decisión muy sensata.

De todos modos, hay una pregunta clave: ¿es tan importante tomar una decisión referida a la fecha de internacionalización de Rotary? Quizás no. Lo que sí importa es que cada uno de nosotros, en cualquier país que estemos, mantengamos, acrecentemos, apliquemos y ratifiquemos diariamente los valores esenciales del rotarismo, algunos de los cuales se han debilitado a lo largo de los años.

Dejando de lado el calendario, esa sería nuestra mejor celebración y el máximo homenaje que podríamos hacerles a los iniciadores de esta magna y ejemplar organización, motivo de legítimo orgullo para todos los rotarios del mundo. ■



# ¿CUÁNTO TIEMPO SUBSISTIRÁ ROTARY?

Arthur C. Christie agosto 1955

Hace unos cien años, alguien le preguntó a **James Russell Lowell** cuánto tiempo pensaba que subsistiría la república estadounidense.

—Subsistirá —respondió— mientras predominen las ideas de sus fundadores.

He ahí la respuesta que daría si alguien me formulara esa pregunta con respecto a Rotary. Rotary subsistirá mientras predominen las ideas de sus fundadores.



Ahora que Rotary va ingresando en su segundo medio siglo y se extiende a más y más países, resulta pertinente estudiar los ideales en que se basa este gran movimiento. Hace tiempo que busco una expresión que los resume todos y me parece que la palabra “benevolencia” es la que más se acerca a la realidad. Servicio, por supuesto. Compañerismo, también. Pero la benevolencia que no solo irradia bondad y magnanimidad para los demás, sino que a su vez las acepta de estos —la clase de benevolencia que permite al alma comprender y apreciar los atributos morales de los demás—, eso, para mí, es Rotary. En mi búsqueda por esa palabra, descubrí

seis dogmas básicos, sustentados por los fundadores de Rotary, gracias a los cuales nuestro movimiento se ha difundido con tanto éxito a todos los países donde los hombres de buena voluntad pueden expresar libremente su benevolencia. No todos los rotarios sostienen esos dogmas con la misma intensidad; no todos los aceptarían sin limitaciones, y a nadie se le ocurriría afirmar que son monopolio de Rotary. Constituyen el credo y el ideal de la gran clase media mundial que ha sido el nervio del progreso en el transcurso de la historia. Permitidme que ponga esos dogmas en primera persona o, como diría **Emerson**, en “universal singular”:

**1** Creo en un universo espiritual y moral, y en Dios, su creador y soberano. Esta creencia la sostengo en común con hindúes y musulmanes, con judíos y gentiles, con protestantes y católicos. Gracias a la amistad y al compañerismo, nos reunimos por doquier en franca y estrecha camaradería.

**2** Creo en el hombre, en la dignidad y valía que le son inherentes, en la oportunidad que tiene de progresar y en la eternidad de su destino. Reconozco que esta creencia es común tanto a las grandes religiones como a la democracia.

**3** Creo en un régimen subordinado al derecho en el que nadie puede ser tratado en forma arbitraria ni por una mayoría de la población; en el que se considera al individuo como a ciudadano y no como a súbdito, y en el que incluso el gobierno tiene que respetar la ley.

**4** Creo en el capitalismo, en tanto que sistema económico beneficioso que garantiza la estabilidad y el progreso, así como la seguridad de las generaciones venideras.

**5** Creo en que el progreso se logra, sin que esto sea ineluctable, gracias a la libertad de empresa.

**6** Creo en el derecho y en la obligación que tiene todo hombre de ser fiel y leal a su propio país, pero creo también que constituye el alma de Rotary no debe verse restringido por fronteras nacionales y que solo gracias a los aportes de muchas culturas y de muchos países logrará alcanzar la plenitud de su desarrollo.

Permitidme que, basándome en estos ideales, trate de definir a Rotary. Rotary es un intento organizado, de carácter mundial, hecho por hombres a quienes une la benevolencia, para llevar a la práctica las ideas de ética y moral que tienen su origen en un concepto religioso del universo. Sus armas no son la fuerza ni la intolerancia, sino la exposición y la persuasión en un ambiente de amistad y libertad.

Rotary tiene más probabilidades de afianzar la paz que muchas otras organizaciones. Las tiene porque está basado en la benevolencia, y sigue siendo tan cierto hoy como lo era ayer, que la paz en la Tierra solo será, a fin de cuentas, para los hombres de buena voluntad. Rotary es algo más que una aventura de carácter internacional. Es una aventura espiritual en la vasta esfera de las relaciones humanas. Rotary ha subsistido y seguirá subsistiendo mientras los rotarios conserven ese espíritu aventurero, ese valiente espíritu que caracterizaba a los precursores gracias al cual los hombres gozan de la vida y no temen a la muerte.

Rotary subsistirá mientras nosotros, los rotarios, seamos capaces de sentir lo que **John Masefield** sentía al decir:

¡Reíd y cantad!  
 ¡Mejorad el mundo con una canción!  
 ¡Mejoradle al golpe del bien contra el mal!  
 ¡Reíd y cantad! Que el tiempo es tan breve  
 que apenas si mide un palmo y no más  
 ¡Reíd y cantad!  
 ¡Sentid el orgullo de ser parte viva  
 de la vieja estirpe de la humanidad!



## ACADEMIA ROTARIA ARGENTINA DE LETRAS, ARTE Y CULTURA

El día 10 de junio de 2021 se fundó la primera Academia Rotaria Argentina de Letras, Arte y Cultura, por invitación expresa que hizo a quien suscribe esta nota, el presidente de la Academia Brasileña de Letras (ABROL), con el fin de integrar la Federación Rotaria de Academias que se fundará el día 2 de septiembre de 2021 en el Instituto Rotary Brasil.

De esta manera, y honrando los lazos de fraternidad y de hermandad entre pueblos latinoamericanos, un grupo de 18 rotarios argentinos de diversos clubes del país nos agrupamos para fundar esta academia que tiene como fin difundir la cultura argentina y difundir Rotary. La academia está abierta a rotarios y no rotarios. En el acto constitutivo, además de haberse podido disfrutar de obras de artes de dos rotarias que son académicas fundadoras,

Roxana Rignola y Viviana Heras, hubo espacios musicales de rotarios académicos fundadores: **Claudio Martín** (con su hija), **Miguel Ángel Milano**, y rotarios no académicos como **Horacio Purriños** y **Franco Gómez Rignola**. Contamos con la presencia de más de 130 invitados, entre los que estuvieron el director de zona **Mario César Mártins de Camargo**, el ex director **Gustavo Gros Cuadra**, el coordinador de Rotary **Roberto Fontanella**, el coordinador de Imagen Pública **Juan Arbocco**, el coordinador de *End Polio Now* **Héctor Mario Denner**, el asesor del Fondo de Dotaciones **William Torrico**, el coordinador electo de *End Polio Now* **Ramón Amoros**, el presidente de la ABROL **Geraldo Leite** y presidentes e integrantes de las academias de Bolivia, Uruguay, Perú, Guatemala, Ecuador y México, entre otros destacados amigos rotarios y no rotarios.



El evento nos permitió vivir momentos de intenso compañerismo, a través de la plataforma Zoom, donde reinaron la alegría y la hermandad. Como parte del acto fundacional hubo un interesante y productivo conversatorio con el **Dr. Luis Ovsejevich**, referente indiscutible de la cultura argentina, presidente de la Fundación Konex y ex presidente del Rotary Club de Buenos Aires. Asimismo, recibimos los cordiales saludos del presidente de la Editorial Rotaria Argentina, **EDRI Carlos Speroni**. Estamos muy agradecidos a Rotary, que nos brinda espacios para desarrollarnos aún más como personas y dar lo mejor de nosotros a los demás. La familia rotaria argentina, sin duda, está de fiesta esperando el ingreso de más académicos, amantes de la cultura argentina. ■

**María Teresa Neira**  
EGD 4845, 2012/13  
Presidente de ARALAC  
RC Palermo

[mariatereneira@gmail.com](mailto:mariatereneira@gmail.com)

distrito **4921**



**GD María Ines Legorburu**  
milegorburu@live.com.ar

Queridos amigos del equipo distrital, presidentes de clubes, AGD, coordinadores, rotarios, rotaractianos, interactianos y ruedas de cónyuges:

**N**os encontramos a las puertas de un nuevo año rotario. Para muchos, un gran desafío por ser su primera oportunidad de servir en Rotary; para otros, por ocupar algún cargo en el club o en el distrito.

Pero para todos debería ser el deseo de compartir juntos un año de trabajo, de servicio, con la intención de cambiar la mayor cantidad de vidas, entre quienes nos rodean, en las comunidades, en el distrito... en el mundo.

Muchas son las nuevas miradas y los cambios que nos propone Rotary, en un momento tan difícil como el que nos toca vivir, pero los rotarios estamos (o deberíamos estar) preparados para cambiar y readaptarnos tantas veces como fuese necesario. Así pensaba y promovía siempre **Paul Harris**, aunque quizás la velocidad de estos cambios hoy es mucho mayor que los de 1905.

**Shekhar Metha**, nuestro presidente electo, nos llamó "*movers and shakers*" en la Asamblea Internacional. "Impulsores y agitadores de Rotary" en todo el mundo.

Hagámoslo juntos: impulsemos el *hacer más y crecer más*, incorporando socios convencidos que permitan incrementar el impacto de Rotary sirviendo a los demás y al mundo, a través de proyectos de mayor envergadura. Seamos los impulsores de grandes sueños. "Cada socio, un socio", ¿por qué no?

Comprometámonos juntos: presidentes, AGD, rotaractianos, interactianos, ruedas, todos conmigo para ser agentes de cambio en la vida de los demás y en las propias.

Cierro estas palabras con un pensamiento de **Vivekananda**, filósofo hindú, que dijo: "Cuando ayudes a alguien, no pienses que le estás haciendo un favor, sino que es ese alguien quien te lo hace a ti, ya que te da la oportunidad de devolverle algo al mundo del que tanto hemos recibido".

Juntos comencemos un año intenso de trabajo. Sin dudas un gran año en nuestras vidas, en el que trabajaremos para servir, a la par, la familia rotaria toda: rotarios, Rotaract e Interact, y cambiar vidas.

¡Los abrazo fuerte!■

**"Cada socio, un socio" ¿Por qué no?**

distrito **4845**



**GD Jorge O. Grabiele**  
chatelainjog@yahoo.com.ar

Queridos rotarios del distrito 4845:

**H**oy, 1 de julio, comenzó la travesía por todo el distrito de este hermoso barco llamado Rotary, donde llegaremos a todos los destinos para ir llenándolo de servicio, gestión, trabajo y mucho esfuerzo para poder cumplir las metas. Rotarios del presente periodo 2021/22, estoy seguro que llegaremos a buen puerto el 30 de junio del año 2022, con la bodega repleta de metas cumplidas por todos ustedes mis estimados presidentes.

Asimismo, me es grato dirigirme a todos ustedes para felicitarlos por haber sido honrados por vuestros compañeros de club para ser líderes durante el periodo 2021/22.

Tengo certeza que ustedes los conducirán con éxito a servir para cambiar vidas y lograr sus metas, haciendo de sus clubes organismos eficaces y vibrantes, y honrando así el compromiso que han asumido.

Tendrán en el gobernador del distrito un líder comprometido, un amigo, un guía para que obtengan sus loables objetivos.

Rotary es el camino para conseguir, bajo sus nobles ideales, la anhelada paz positiva, la que construye un mundo mejor para todos; ustedes son parte importante de esa obra, que hoy más que nunca se necesita.

Ustedes conducirán el año 2021-2022 a la más

grande organización de ayuda humanitaria del planeta: Rotary. Enorme privilegio y, al mismo tiempo, una gran responsabilidad.

En lo personal, permítanme también ser parte de ese trabajo junto a ustedes y pedirles que cuenten conmigo para apoyar vuestras acciones y ser testigo de vuestro éxito.

Juntos somos y hacemos mucho más, pero –sobre todo– servimos en unidad.

Ahora prepárense: ya planificaron, seleccionaron a su equipo de liderazgo y junto a él determinen su plan de acción y a partir del 1 de julio ejecuten su trabajo, buscando ser inclusivos.

Fidelicen a todos sus compañeros de club con afecto y otórguenles la posibilidad de desarrollar su vocación de servicio a partir de sus propias habilidades y destrezas.

Ustedes empezarán a escribir, junto a su gobernador de distrito, la historia de Rotary, posterior a la pandemia actual, por lo que serán ejemplo para las futuras generaciones de rotarios, que sin duda van a sentir orgullo de lo que hicieron sus presidentes 2021/22: generadores del cambio que sirvieron para cambiar vidas en un momento tan especial para la humanidad, con alegría y con amor.

Reciban un abrazo grande solidario y fraterno de su amigo.■

distrito **4945**



**GD Víctor Mercado**  
vjmr1975@hotmail.com

Familia rotaria:

**U**n nuevo período rotario comienza. Con él, nuevas Juntas Directivas asumen los liderazgos en los clubes, acompañados por socios, familiares y amigos. Luego de un periodo de adaptación, en medio de la pandemia de la COVID-19, celebro que todos hayan tomado la virtualidad como una forma ágil y muy efectiva de comunicación y capacitación.

Nuestro Distrito Binacional 4945 se ha adaptado rápidamente para continuar las actividades de servicio y las capacitaciones. Estas últimas, se cumplieron en forma virtual, con una adhesión y asistencia de la familia rotaria (rotarios, rotaractianos, interactianos) notables.

Es así que comienzo mi ejercicio como gobernador orgulloso de un distrito binacional, mi distrito 4945, que ha demostrado en momentos realmente difíciles una fortaleza y solidaridad que enorgullecen. Miro este futuro con entusiasmo y con la comprobación de que esta crisis ha generado nuevas oportunidades, que todos aprovecharemos.

Como les he dicho a lo largo de los seminarios preparatorios, no poseo gran sabiduría sobre cómo liderar el distrito. Lo que sí tengo es un fuerte compromiso y el deseo de apoyarlos mientras asumimos la misión de brindar la mejor experiencia a nuestros socios y clubes. Recuerden: “Si pueden soñarlo, pueden lograrlo”. A estas alturas tienen una buena idea de la gran tarea que tenemos por delante. Dependerá de

todos ayudarnos unos a otros para moldear esta nueva normalidad en Rotary, adaptándonos en estos momentos difíciles, diferentes y superando juntos cada situación que se nos presente.

Ahora que comenzamos a escribir juntos las hojas en blanco de este nuevo período rotario, es mi deseo que comiencen a dar muestras de todo lo aprendido y empiecen a aplicarlo en sus clubes. Para que, al finalizarlo, puedan sentirse satisfechos de haber cambiado en algo aquello que por años estuvo postergado.

Espero que estén preparados para hacer más y crecer más, porque hay un lugar en la historia del distrito 4945 que los está esperando. Porque van a ser líderes en una época en la que integraremos plenamente a los jóvenes de Rotaract y de Interact en todo lo que hagamos. Porque dependerá de ustedes, aprovechar la increíble pasión y capacidad de liderazgo de los jóvenes, que la han visto en acción durante todos los eventos conjuntos que realizamos. Y porque la decisión, ahora, solamente depende de ustedes.

Rotary no es solo un club al que te unes. Es la puerta a un sinfín de oportunidades y debemos tomar acción para dar oportunidades a nuestros continuadores, así como lo hicieron alguna vez con nosotros.

El liderazgo en Rotary es una ardua labor, pero nuestro amor por la organización compensa el tiempo que le dedicamos. Cada rotario debe ser un ejemplo para la juventud; por eso, el lide-

razgo y el ejemplo que ejerzan influirá directamente en nuestro éxito.

Llegó el momento de trabajar en equipo, colaborando con nuestras habilidades desde el lugar que nos toca. Ser gobernador de distrito es una gran responsabilidad, pero con el apoyo de cada uno de ustedes y con el gran equipo distrital dispuesto también a ello, no tengo dudas del exitoso periodo que viviremos y disfrutaremos. Vivir para los demás, cuidar a los demás, servir a los demás y cambiar sus vidas es la mejor manera de vivir nuestras propias vidas. Miremos más allá de nosotros mismos. Y que el servicio que brinden se convierta en filosofía y forma de vida. Como nos dice el presidente electo **Shekhar Mehta**: *que el servicio sea el alquiler que*

*pagamos por el espacio que ocupamos en esta tierra.*

En todos resuena el poema pronunciado por el presidente electo **Shekhar** en su conexión remota realizada en nuestra Asamblea Distrital: “El mayor regalo que recibimos es el poder de cambiar una vida, marcando una diferencia en el círculo de la vida. Si podemos extender nuestras manos, corazón y alma, comenzará a producirse la magia, y la rueda comenzará a girar”. Nos invitaba a hacer girar todos juntos esa rueda, para que la humanidad prospere.

¿Están listos para cambiar vidas y para enfrentar los desafíos que se vienen? Yo estoy listo y estoy seguro de que ustedes también lo están. Juntos, comencemos a **Servir para Cambiar Vidas.** ■

distrito **4851**



**GD Hugo Taboada**  
htaboada@outlook.com.ar

Estimados rotarios de mi 4851:

**H**abiendo finalizado la etapa de capacitación con la Asamblea Distrital el pasado 5 y 6 de junio, nos disponemos a comenzar el próximo 1 de julio con mucha fuerza y confianza, pues estamos preparados para la gran tarea de trabajar todos juntos por nuestro distrito 4851.

Las experiencias de capacitación del equipo distrital –especialmente AGD, PETS y Asamblea– fueron realmente muy motivadoras y de un excelente nivel educativo. La participación de rotaractianos en todas las instancias agregaron diversidad de pensamiento y nuevos puntos de vista que nos van uniendo para ser cada vez más, un equipo.

Por primera vez, nuestra **Asamblea de las Emociones** fue organizada, con la asistencia del Comité Distrital de Capacitación y presentada por rotaractianos del Rotaract La Rioja, a quienes agradezco por el empeño y esfuerzo aportados para que todo saliera muy bien programado y se viviera con todas las *emociones*. Esa Asamblea Distrital de Capacitación fue realizada simultáneamente para los rotarios y los rotaractianos con algunas capacitaciones y talleres en conjunto y otros por separado, lo que permitió profundizar distintos temas de acuerdo a la necesidad de cada uno.

Nos estamos preparando para comenzar las visitas virtuales a los clubes para apoyarlos en sus

## escriben los Gobernadores.

proyectos y ofrecerles nuevas herramientas para afrontar las dificultades que enfrentan en sus localidades, que son muchas y diversas. Veremos juntos las nuevas opciones de “clubes flexibles” que nos ayudan a ofrecer más opciones a los socios actuales y a los futuros. Tenemos que aprovechar el ejemplo de aquellos que se han adaptado mejor a esta situación y unirnos para sobrellevar el final de esta etapa, saliendo más fuertes para lo que nos depara el futuro. Estamos seguros de que, en poco tiempo más, nos veremos personalmente para darnos ese abrazo rotario que nos debemos hace más de un año.

El mensaje final, sobre el cual trabajaremos todo el año, es *tejer la red de contactos*, tanto entre los clubes rotarios y rotaractianos entre sí, como con sus AGD y el equipo distrital. No faltarán los objetivos comunes: apoyarnos en los proyectos locales y distritales, utilizar la experiencia de otros rotarios que ya están realizando proyectos similares y solicitar las capacitaciones que crean necesarias sobre distintos temas en el marco del programa distrital: “Capacitación a la carta” o talleres de los diferentes comités distritales.

Todo esto siguiendo nuestra meta de transformar al distrito 4851 en un **Distrito Dinámico**. ■

distrito **4895**



**GD Vicente Roccasalva**  
roccasalva.gob.4895@gmail.com

### Membresía y el desarrollo de clubes

**D**esde mi ingreso a Rotary hasta hoy, creo firmemente cuando dicen y sostienen que “el cuadro social de Rotary es nuestro mayor patrimonio”.

Partiendo de ese criterio, muchas veces trato de razonar sobre esto para dirigir mi acción. Pero no comprendo por qué el problema de números en el “estancamiento y envejecimiento de la membresía rotaria” sigue siendo la mayor preocupación que impera en las conversaciones, foros, seminarios y escritos de los análisis de temas rotarios. ¿Cómo un problema que nos planteamos hace más de un cuarto de siglo mantiene el mismo carácter problemático, mientras afirmamos ser un grupo selecto de hombres líderes y profesionales del mundo?

¿Es por error en la visión de la dirigencia de Rotary o un deficiente cumplimiento por nuestra parte de la guía propuesta por esa dirigencia?

Sentamos la esperanza en las nuevas generaciones, en la juventud como un paradigma de cambio en la situación de la membresía... ¿como “cambio” o para volver a las fuentes? Porque debemos recordar que los caminos de nuestra institución se iniciaron de mano de hombres jóvenes, pero por sobre todo activos, que trabajaban por un futuro mejor.

Me pregunto y les pregunto: hoy ¿qué calidad de “materia prima” procuramos en nuestros nuevos socios? Cuando ingresaron ¿hicimos lo necesario para transformarlos en buenos rotarios?

Creando diversos tipos de clubes, con compo-

## escriben los Gobernadores.

nentes de membresía referentes a la diversidad de formas y pensamientos ¿cómo hacemos para que aprendan a sumar esfuerzos de servicio en una sola dirección si no se capacitan para ello? Vivir el compañerismo, acompañar a los socios nuevos (y también a los antiguos para conservarlos realmente activos) es, sin lugar a dudas, la esencia para preservar nuestros clubes. Por eso, cuando nos referimos a “desarrollar clubes”, ¿es crear un mayor número de clubes o fortalecer la presencia en su comunidad de aquellos que ya existen?

Estoy seguro que la base siempre serán los so-

cios rotarios, por lo que no veo esperanza en una nueva y mayor membresía *sin rotarios con vocación de servicio*.

Pretendo para mi gestión el cumplimiento de acciones para salvar la esencia de Rotary y no un muestrario de “nuevos caminos” que, por fallas esenciales, nos siguen devolviendo al mismo punto de partida... el millón doscientos mil socios.

Que los de la membresía no sean números de preocupación, sino de una permanente ocupación, procurando cantidad de calidad en la más amplia diversidad, que optimice nuestro servicio para lograr un crecimiento real. ■

distrito **4905**



**GD Orlando Morete**  
omorete@gmail.com

Estimados amigos lectores de *Vida Rotaria*:

**E**stamos recorriendo los primeros tramos de este periodo 2021/22, que aún nos impone un contacto remoto para los distintos eventos y reuniones. Ya hay clubes –hasta donde las restricciones sanitarias lo permiten– que están adoptando una modalidad híbrida, donde algunos socios asisten en forma presencial y otros en forma remota.

Sin dudas, esta es una valiosa opción que nos ha dejado toda la experiencia del último año, y que se presenta como una alternativa de uso permanente para facilitar y mejorar la asistencia a las reuniones.

En este contexto se realizan las visitas oficiales, ese espacio único tan esperado por los go-

bernadores y los clubes en que podemos compartir con cada presidente, Junta Directiva y familia rotaria los planes del club, sus proyectos más importantes y sus sueños. Llevando la inspiración de nuestro presidente, la motivación y el apoyo de todo el equipo distrital.

Es el momento de poder dialogar sobre la importancia de la participación y el compromiso de todos los rotarios para poder dar el máximo que un club pueda dar, porque sabemos que la fuerza del club no la hace solo el presidente, él lo lidera. Tampoco solo los presidentes de comités, la hacemos todos juntos.

Todos estamos en Rotary, sin dudas, por una vocación de servicio que nos enriquece por dar a los demás, a los más necesitados. Esa es una

## escriben los Gobernadores.

historia de muchas generaciones de rotarios que han dedicado su tiempo al servicio. Hoy somos la generación de rotarios que está escribiendo la historia; por lo tanto, nos toca llevar en alto las banderas de Rotary y hacer honor a esa gran trayectoria, que a su vez se la vamos a legar a nuevos socios que debemos incorporar como una lógica y natural necesidad de permanencia, de continuidad y de vida de los mismos clubes. Tenemos que abrirnos a la comunidad, ver cuáles son sus necesidades, para preparar proyectos que resuelvan las carencias que seguramente encontramos en nuestro entorno. Ese es el primer paso que tenemos que dar: hacer el proyecto que sea necesario, no solamente el que a nosotros nos parezca bien. A partir de ahí, llegar a la comunidad, tal vez también asociándonos con otra organización, luego difundiendo muy bien lo que se ha hecho para que la gente sepa que Rotary es **Gente de Acción**, para que nos conozcan. De esa manera, generaremos el acercamiento de más personas para involucrarse con nosotros, para sumarse a nuestras filas.

Ese es el desafío de **Shekhar Mehta**: *crecer...* crecer es una necesidad, una necesidad de tener una mayor capacidad de servicio, una necesidad de incorporar nuevas ideas, nueva gente, más diversa, que represente todas las áreas de la comunidad. El presidente nos dice "Somos más, Podemos más".

El objetivo del presidente es romper la barrera y llegar al final el próximo año, en junio de 2022,

a 1.300.000 voluntarios unidos en el mundo. Su pedido "Cada Socio trae un Socio" simplemente responde a una cuestión de actitud, de compromiso, que tengamos todos los rotarios de darle a otra persona la oportunidad de ingresar a la Institución, y de poder realizar su vocación de servir.

Tiene que ser un objetivo principal dentro del Plan Estratégico del club, proponernos que vaya creciendo a través del tiempo, de manera permanente, constante y consistente, que aquellos socios que podamos acercar se encuentren cómodos en el club, llevando adelante sus proyectos, cumplir con sus expectativas, para que no se vayan. Porque ese es uno de los pilares del crecimiento, no solo traer un socio nuevo o fundar un nuevo club, sino que los socios que tenemos sigan estando en Rotary, que se sientan felices de estar en Rotary, satisfechos de poder servir.

Ya estamos programando el *Rotary Day*, o "Día de Rotary" que propone el presidente, para compartir el servicio con nuestra comunidad y las acciones para que en el mes de octubre quienes no son rotarios conozcan más sobre nuestro programa emblema Polio Plus, recaudando fondos para sostener su funcionamiento y lograr el objetivo final de legarle a la humanidad un mundo sin poliomielitis.

Los desafíos son muchos, y trabajamos juntos para cumplir nuestro lema **Servir para Cambiar Vidas**. ■

Shekhar Mehta: "Somos más, podemos más."

## escriben las Ruedas.

Coordinación: Teresa Lavinia Buosi  
Comité de Ruedas Internas. D. 4895



**M. Cristina Vigliani de Correa**

A.D.A.R.B.A., D. 4895

## Nuestros estereotipos sobre el otro

**E**n una maravillosa y ya histórica Charla TED llamada "El peligro de la historia única", la novelista nigeriana **Chimamanda Ngozi Adichie** dijo: "El problema de los estereotipos no es que sean falsos, sino que son incompletos". **Adichie** invitaba a su audiencia a no quedarse con un solo ángulo, una sola versión, una sola mirada de las cosas, de los eventos, de las personas. Buscar esas otras historias nos permite comprender al otro en su humanidad, y también comprendernos a nosotros mismos. Y donde hay comprensión hay diálogo, no violencia.

¿Qué estereotipos llevamos en nuestro banco personal de ideas sobre el "otro" que se diferencia de nosotros en su nacionalidad, cultura, orientación, edad, fe o ideología? En un país con un índice de pobreza del 42%, por ejemplo, las decisiones que se tomen para paliarla estarán directamente relacionadas con la idea que tengamos de quién es el "pobre". ¿Es una persona indefensa, sin herramientas para salir adelante, que necesita de la ayuda sostenida de planes y subsidios? ¿O es una persona que puede salir adelante si se le brinda capacitación y oportunidades de trabajo? Una historia única sobre la pobreza no va a informar iniciativas, privadas o públicas, que ayuden a mejorar la calidad de vida de los que hoy se ven parte de ese 42%.

¿Y qué estereotipos tienen los demás sobre nosotros? Hace unos años, los alumnos de una de mis hijas, que enseña Lengua Inglesa en el secundario, realizaron una encuesta internacional en escuelas secundarias sobre cómo ven jóvenes de otros países a la Argentina. Por supuesto, **Maradona** y **Messi** encabezaban la lista, y los seguían el tango, el asado y el campo. Resulta

tentador insertar aquí el *emoji* de la carita de espanto. ¡Faltan tantas historias! Historias de inmigración y progreso. De ciencia y cultura. De caos y debacle. Para comprendernos, para salir adelante, para querernos, hay que conocer todas las historias.

¿Y cómo se hace? Ah... la respuesta es la misma de siempre: educación. Educación. Educación. Una educación que llegue a todos y que enseñe a pensar sin decir qué hay que pensar. Una educación que cuente todas las historias, alerte sobre el sesgo y no alimente nuestros propios prejuicios. Si están pensando que esto es imposible, no, yo no creo que sea así. Con el flujo incesante de información e ideas que la vida en red nos regala, educarnos sobre el otro y su mundo es parte de nuestra tarea diaria. La glo-

balización es eso, también: conocer, comprender y empatizar con el otro.

La escuela es el principal mecanismo de inclusión. ADARBA, a través de sus 40 becarios, intenta quebrar la notoria desigualdad entre los chicos, según su nivel socio económico, aportándoles instrumentos de aprendizaje.

La vida en pareja, en familia, en sociedad, en este mundo globalizado nos pide que nos empapemos de las muchas historias que hacen al otro, y a nosotros mismos. Sé que suena utópico, pero también sonaba utópico hace 20 años pensar que iba a poder hacer un festejo de cumpleaños con un hijo en Madrid, otra en Coronel Suárez, otra en Luján y otra en Buenos Aires, todos unidos en un "Zoom", a pesar de una pandemia y la distancia. ■

Pronto podrás disfrutar de una mejor experiencia en línea. Disfruta de un diseño moderno y de un motor de búsqueda rápido y fácil de usar. Gestiona fácilmente las tareas para la administración del club. Accede a la plataforma desde tus dispositivos móviles. Busca clubes o rotarios individuales para conectarte inmediatamente.

Actualiza tu perfil para decidir qué información deseas compartir y con quién. Todas estas mejoras estarán disponibles en una plataforma sencilla y fácil de usar.

Te damos la bienvenida al nuevo

**MI ROTARY.**

Coordinación:  
EGD Adriana B. Martínez

## ¿Cómo Interact transformó mi vida?

**H**ace ya más de 5 años tuve la posibilidad de conocer un mundo que no tenía ni idea que existía, pero ahí estaba, cerca de todos. Un lugar donde las amistades valen oro, los equipos son invencibles y el servicio es su gran aspiración. Ese mundo se llama Rotary, mi primer destino en este fue Interact, lugar donde podés ser vos mismo y conocerte mucho más.

Sostengo firmemente que si no hubiera conocido esta institución jamás hubiera descubierto una de mis mayores pasiones y lo que más feliz me hace en la actualidad. Seguramente se preguntarán qué fue lo que me hizo querer seguir conociendo este lugar, se los cuento: un día soleado, con la temperatura justa, de esos días donde los que aman el frío o quienes aman el calor lo disfrutaban por igual y comparten las mismas ganas de estar sentados al sol, en la plaza de mi querida ciudad Rufino, con mis compañeros de Interact decidimos compartir ese espacio con chicos y chicas con discapacidades diferentes de una institución local. Mientras pasaban las horas yo solo observaba una cosa, la sonrisa de oreja a oreja de cada uno de esos chicos, la felicidad de que todos jugáramos, que no importaba qué estábamos haciendo, todos sonreíamos y disfrutábamos. Fue ahí donde vi una sonrisa en particular de un niño y dije: "Voy a recorrer este mundo con el fin de sacar todas las sonrisas posibles porque eso también me hace feliz a mí".

Interact me enseñó realidades que a veces no reconocemos y nos necesitan, me enseñó que los jóvenes podemos cambiar el presente para mejorar el futuro, ese poder está en nuestras manos; también me demostró que hay que valorar a los adultos, ellos nos enseñan cosas maravillosas, que somos más fuertes si trabajamos en equipo, que la amistad no se rompe fácil, que los líderes necesitan de su grupo tanto como ellos necesitan un líder y, lo más importante, Interact me enseñó y dejó claro mi objetivo en la vida: que sea cual sea el lugar en el que esté, sea cual sea el mundo que recorra, quiero sacarle sonrisas a todas las personas que me cruce en ese camino, porque eso no solo es felicidad para otros, sino también para mí. ■

escriben los Jóvenes.



**Lara Rodríguez F.**  
Ex miembro  
de Interact Club Rufino  
RDI período 2019/20  
Aspirante de Rotaract  
Rosario Plaza  
de la Bandera, D. 4945



Contacto

**Jefa administrativa** | CP Natalia Chiaverano [administracion@vidarotaria.com.ar](mailto:administracion@vidarotaria.com.ar)  
**Contaduría** [contabilidad@vidarotaria.com.ar](mailto:contabilidad@vidarotaria.com.ar)  
**Cobranzas** [cobranzas@vidarotaria.com.ar](mailto:cobranzas@vidarotaria.com.ar)  
**Producción** [vrotaria@vidarotaria.com.ar](mailto:vrotaria@vidarotaria.com.ar)  
[produccion@vidarotaria.com.ar](mailto:produccion@vidarotaria.com.ar)



Pagos

<b>TITULAR</b>	Editorial Rotaria Argentina
<b>CUIT</b>	30-54357343-0
<b>BANCO PROVINCIA DE BUENOS AIRES</b>	Sucursal: 6505 (San Nicolás) Cta. cte. en pesos: 50484/7 CBU: 0140434401650505048477
<b>BANCO MACRO</b>	Sucursal: 771 (Rosario Paseo del Siglo) Caja de ahorro en pesos: 4-771-0000082661-9 CBU: 2850771440000008266190
<b>BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA</b>	Sucursal: 444 Cta. cte. en pesos: 4440156779 CBU: 0110444220044401567799
<b>CHEQUES</b>	A la orden de Editorial Rotaria Argentina Destinatario: Editorial Rotaria Argentina. E. Zeballos 4220 - CP (2000) Rosario, Santa Fe.
<b>PAGO FÁCIL / RED LINK</b>	Ver en la factura el código correspondiente.

Rogamos, efectuadas las transferencias o depósitos, informarnos nombre del club, banco, fecha e importe para su identificación y correspondiente acreditación.

Revista



Revista Regional Oficial de Rotary International; aprobada y prescrita.  
Revista Certificada por la Junta Directiva de Rotary International.

**COMITÉ DE DIRECCIÓN:**

**Director**  
Juan C. Ayala B. (R.C. de Santa Fe)

**Miembros**  
Osvaldo E. Tróccoli (R.C. de L. de Zamora)  
Adriana B. Martínez (R.C. de Rosario Sur)

**Asesor**  
Juan C. Picena (R.C. de Rosario)

**CONSEJO EDITORIAL:**

Juan C. Ayala B. (R.C. de Santa Fe)  
María P. Cotrone (R.C. de L. de Zamora Este)  
Daniel A. González (R.C. de Haedo)  
Osvaldo Lazzati (R.C. de Rojas)  
Armando A. Lorente (R.C. de Los Polvorines)  
Jorge Pertierra (R.C. de Rojas)  
Marina Petrovic (R.C. de Asunción)  
Noemí Sosa (R.C. de La Plata Norte)  
Carlos E. Speroni (R.C. de Mte. Gde. del Centenario)  
Osvaldo E. Tróccoli (R.C. de L. de Zamora)

distrito **4845**

**ROTARY CLUB PUERTO IGUAZÚ**

**Donación de ropa a Iglesia e instituciones**

En tiempos de una carencia total que –en varios aspectos– alcanza a los hogares más humildes, hemos decidido realizar donación de ropa en buen estado que sea de utilidad a jóvenes y adultos.

Envío: **Susana Jiménez, secretaria.**



distrito **4851**

**ROTARY CLUB CAUCETE**

**Creación de la Orquesta Escuela**

En conjunto con el Municipio de Caucete, la Orquesta Escuela y la Sociedad Israelita, se firmó un convenio marco para la creación de la primera Orquesta Escuela de Caucete. Dicho proyecto fue impulsado por el RC Caucete; a su vez, el club hizo la gestión para que la Sociedad Israelita prestara en comodato los violines para su inicio. La Municipalidad pagará los honorarios, seguros y material educativo para los alumnos y la Orquesta Escuela capacitará y se encargará de la parte educativa y pedagógica.



**Renovación de busto en el acceso a la ciudad**

Se terminaron trabajos de renovación del busto de José María de los Ríos (fundador de Villa Colón, hoy Ciudad de Caucete), ubicado en uno de los accesos de la Ciudad Caucetera. Se sacaron caños que obstruían la vista, se pintó el monumento en su totalidad y se volvió a izar la bandera rotaria, la cual nuevamente, estará flameando todos los días. Participaron del acto socios del RC Caucete y el AGD Mario Aguilera.

Envío: **Jorge Retamar, presidente.**





### ROTARY CLUB PUNTA CHICA

#### Campaña "Cero Frío" en el Hospital de Clínicas

Rotary Club Punta Chica y Rotary Club Recoleta continúan con la entrega de frazadas y ropa de abrigo. Los médicos y enfermeros, agradecidos por la campaña.



#### Entrega al Hospital de San Fernando

Rotary Club Punta Chica, en el marco de su 30 aniversario, continúa su celebración con acciones; en este caso, entregando relleno para almohadas al Hospital Provincial Central "Petrona V de Cordero" de San Fernando



Envío: **Mónica Boccardo**, secretaria ejecutiva.

### ROTARY CLUB PALERMO

#### Graduación de los becados universitarios

Nuestro programa estrella es otorgar becas universitarias en la Universidad de Palermo y en la Universidad del Salvador, a través del generoso aporte que estas universidades hacen. Nosotros seleccionamos a los candidatos y seguimos toda su carrera.

El pasado martes 20 festejamos por Zoom la graduación de dos becados, en la carrera de Medicina y en la Licenciatura de Relaciones Públicas.

Estuvieron presentes los alumnos que se graduaron y otros que están cursando, junto a otros invitados y al asistente del gobernador. Nos sentimos muy felices.

Envío: **EGD María Teresa Neira**.



### ROTARY CLUB CRUCE FLORENCIO VARELA

#### Monitores y detectores de latidos fetales

El RC Cruce Florencio Varela acompañó, invitado por el RC Florencio Varela y otras instituciones locales como la Asociación Cooperadora Hospital "Mi Pueblo", en su planteo sobre la necesidad del sector Maternidad de contar con monitores y detectores de latidos fetales. La venta de un bono contribución más la obtención de una Subvención Distrital –donde contamos con el apoyo del Club Oeste José Luis de Laurent– hicieron posible la compra de 4 monitores de latidos y 70 sillas para la Asociación Cooperadora. ¡Gracias a todos!

Envío: **Elena Beatriz Corrar**, Imagen pública.



### ROTARY CLUB EZPELETA

#### Por la educación especial

Gracias a la gestión de uno de nuestros socios, el club recibió la donación de varios andadores, sillas de ruedas y bastones trípodes para personas con capacidades especiales. Todos esos elementos fueron donados a la Escuela de Educación Especial n.º 502 de Quilmes, a la que asisten niños con severos problemas de movilidad.

Envío: **Juan Manuel Durán**, secretario.



### ROTARY CLUB ALMIRANTE BROWN

#### Donación de mesadas al comedor "Lo de Tita" (parte 1)

Continuando con nuestra actividad, se procedió a la instalación de las mesadas en el comedor y merendero "Lo de Tita" de la localidad de Burzaco, partido de Almirante Brown, junto al socio estratégico Mesadas y Muebles "Gaete". Queda para la segunda etapa la compra e instalación de alacenas y bajo mesadas. Rotary Almirante Brown, Gente De y En Acción.

Envío: **Sergio Caimi**, presidente 2020/21.



distrito **4905**

**ROTARY CLUB TURDERA**

**Donación de indumentaria a poblaciones nativas**

Pudimos acompañar la obra de uno de los socios del RC Turdera, Ing. **Juan Aloise**, consistente en la construcción de instalaciones para almacenar agua de lluvia en 17 aldeas nativas de las provincias de Chaco, Santiago del Estero y Salta. Nuestro proyecto consistió en la donación de ropa y calzado para enviar a dichas aldeas. Llegar a las localidades fue muy complejo ya que los caminos son poco transitables: debimos contar con el equipo y el personal adecuados, con tal de beneficiar a unas doscientas familias con nuestras donaciones. Nos acompañó el RC de Ituzaingó a través de las señoras **Katty Wayar** y **Stella Maris Carbone** que, con sus donaciones, permitieron ampliar la capacidad.

Envío: **Eduardo Fuentes**, secretario.



distrito **4945**

**ROTARY CLUB FRAY BENTOS**

**Donación recibida de la empresa Kemira**

¡Agradecemos a la empresa Kemira! La casa del RC Fray Bentos, que está siendo remodelada con el apoyo de la IRN aportando la mano de obra de los trabajadores de diferentes áreas (albañiles, sanitarios, electricistas, finalistas y arquitectos), tiene considerado entre sus usos una importante sala multiuso para realizar diferentes actividades para la comunidad. Una de estas actividades es brindar capacitación en informática. Esta semana recibimos una importante donación por parte de la empresa Kemira, que consiste en ¡13 laptops! De esta manera, estamos cada vez más cerca de brindar una nueva actividad de servicio a nuestra comunidad.

Envío: **Alfredo Batista**, encargado Comité Imagen Pública



distrito **4921**

**ROTARY CLUB PEDRO LURO PUNTA ALTA**

**Acto de entrega de un digitalizador de imágenes**

Se entregó el digitalizador de imágenes que obtuvimos de la Subvención Global a través de RI. Es fundamental para realizar radiografías y mamografías con la última tecnología. Fue entregado al Hospital Local "Juana Pradere de Luro", donde se mejorarán aspectos, por ejemplo: una mejor calidad de las imágenes tomadas; ofrecer un buen panorama y diagnóstico; cuidar el medio ambiente, ahorrando en el uso de insumos tóxicos y desechables; ahorrar más de la mitad del tiempo en comparación con la aparatología anterior. Nos enorgullece poder darle al pueblo todo lo que está a nuestro alcance para que su comunidad siga creciendo y obteniendo más beneficios. ¡Gracias a toda la comunidad!

Envío: **Dorina Schechtel**, presidenta Imagen Pública.



**¡TENEMOS UN SERVICIO PARA USTED!**

- MONITOREO DE ALARMAS
- VIDEO VIGILANCIA
- SEGURIDAD PARA EDIFICIOS
- CONTROL DE ACCESO

**20% DE BONIFICACIÓN**  
DESCUENTO EXCLUSIVO PARA ROTARIOS EN INSTALACION



ATENDEMOS EN TODO EL PAIS

0810 444 0136

WWW.SEGURED-ALARMAS.COM.AR

SEGURED

## 7 hábitos para cuidar el agua

Programa de cultura sobre el buen uso del agua

- 1 En la cocina.** Cierre la llave al lavar los platos, al cocinar hágalo con poca agua. No descongele a temperatura ambiente.
- 2 Riego de jardines.** Riegue el jardín una vez por semana y con agua de reuso, como la utilizada para enjuagar ropa. Riegue el jardín después de las 20 horas.
- 3 Lavado de ropa.** Si lava a mano no tire el agua del primer enjuague, le servirá para enjuagar otra cantidad de ropa o para regar el jardín por la noche.
- 4 Aseo personal.** Cierre la llave de la lluvia mientras se enjabona. Al lavarse los dientes use un vaso de agua. **Ahorro total:** 28 litros al día.
- 5 Lavado de auto.** Utilice una tina o cubeta para el lavado del auto. Evite el uso de la manguera.
- 6 En el trabajo.** Reporte todas las fugas a mantenimiento. En las reuniones no sirva vasos con agua, espere a que lo soliciten, de lo contrario esa agua se desperdiciará.
- 7 Servicio sanitario.** Descargue el sanitario solo cuando sea necesario y no lo use como basurero. Verifique que no tenga pérdidas. Recoja el agua de ducha para el aseo de sanitarios.

## Bienmesabe



Imagen ilustrativa

### Ingredientes

- ✓ 3 cocos
- ✓ 3 tazas de agua caliente
- ✓ 1 kg de azúcar
- ✓ 1 taza de agua
- ✓ 12 yemas de huevo
- ✓ 1 bizcochuelo de 200 g
- ✓ Canela en polvo
- ✓ 4 cucharadas de cognac o vino moscatel

Origen: **Fanny C. de Fuentes**

### Preparación

Licuar la pulpa de los cocos en las 3 tazas de agua caliente, colar en un lienzo fino, presionando para extraer el contenido del líquido. Pasar todo otra vez por el colador para asegurarse que no queden restos de pulpa. Mezclar la leche de coco con las yemas de huevo y reservar. Hacer un almíbar con el azúcar y la taza de agua a fuego fuerte; cuando esté a punto, apagar el fuego y retirar del calor. Añadir la leche de coco con las yemas de huevo y batir hasta hacer una crema. Llevar de nuevo a fuego lento, hasta que comience a hervir. Retirar y dejar reposar. Cortar el bizcochuelo en trozos de 4 a 5 cm. Colocar en una dulcera profunda una capa de la crema y encima otra de bizcochuelo bañado con el licor elegido. Repetir la operación y terminar con una capa de crema rociada con canela. Guardar en la nevera y servir frío.

# El comienzo de la inmunización en el mundo

**Miguel A. Groube**  
Socio Honorario del  
RC Libertador Recoleta

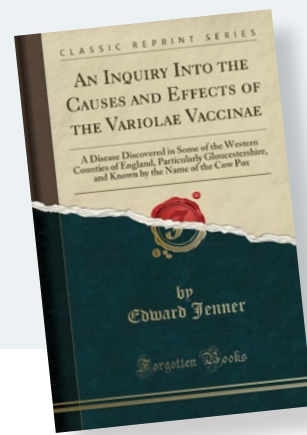
Como ejemplo para analizar este tema, me referiré a una de las peores pandemias que sufrió la humanidad: la viruela, una enfermedad devastadora de la Europa del siglo XVIII, que se extendió desde los siglos anteriores en forma de pandemia, matando y desfigurando a millones de seres humanos.

Durante la conquista de América, los nativos –que carecían totalmente de defensas para esa enfermedad desconocida– fueron contagiados. En 1520 apareció entre los mexicas, en el sitio de Tenochtitlán, matando hasta a los líderes de esa población. En el Tahuantinsuyo, que contaba con 14 millones de habitantes, quedaron solamente 1,5 millones.

En China se practicaba la inoculación desde por lo menos el siglo X d.C. y, por entonces, un monje taoísta de la provincia de Sichuan llevó el método a la capital del imperio. No obstante, la utilización de inoculaciones con pus de viruela registra otros antecedentes.

Siglos más tarde, la británica **Lady Montagu** (1689–1792) observó, en un viaje a Turquía, cómo los circasianos que se pinchaban con agujas impregnadas con pus de viruela no contraían nunca la enfermedad. Inoculó a sus hijos, y a su regreso a Inglaterra divulgó el procedimiento, siendo este uno de los mayores aportes a la inoculación en Occidente. El éxito obtenido no fue suficiente para evitar la oposición de los médicos. Hasta que el científico inglés **Edward Jenner** (1749–1823), nacido en Berkeley, en el sudoeste de Inglaterra, inició en 1796 lo que después daría lugar a la inoculación. Era un ensayo con muestras tomadas de la mano de una granjera infectada por la viruela bovina, e inoculó a un niño de ocho años. Tras un lapso de ocho días, el muchacho no presentó signos de la enfermedad. **Jenner** continuó los ensayos con varios pinchazos más, sin que la infección se desarrollara.

En 1798, **Jenner** publicó su trabajo: *An Inquiry into the Causes and Effects of the Variolae Vaccine known by the name of Cow Pox*, donde instaló el nombre latino de “*variola vaccine*”, “viruela de la vaca”, que



**Mary Wortley Montagu**  
1689-1792

así abrió sus puertas a la denominación de vacunación. **Jenner** es considerado una figura de enorme relevancia en la historia de la Medicina, si bien sus métodos no serían actualmente aceptados.

Otros grandes contribuyentes al estudio de la aplicación de la vacuna fueron los españoles **Francisco Xavier Balmis y Berenguer** (1753–1819), dirigiendo con **José Salvany y Lleopard** la Real Expedición Filantrópica de la Vacuna (1803–1814) que, con el apoyo del Rey Carlos IV, aplicaron las vacunas a lo largo de todo Imperio Español.

La Real Expedición zarpó de La Coruña el 30 de noviembre de 1803 a bordo de la corbeta “María Pita”, al mando del capitán **Pedro del Barco y España**. Formaron parte del equipo médico cirujanos, practicantes, enfermeros y la primera vacunadora de la historia: **Isabel Sendales y Gómez**, gallega, al cuidado de los 22 niños transportadores de vacunas en sus cuerpos. Se seleccionaron niños entre 8 y 10 años que no se hubieran contaminado y la vacuna se mantenía por inoculaciones de brazo a brazo entre los niños. También se transportaba una carga de suero entre placas de vidrio sellado.

La expedición hizo escala en Tenerife y llegó a Puerto Rico en febrero de 1804, donde se dividió. Una parte navegó por el Magdalena hasta Bogotá y siguió a Quito, Perú, Chile y Cochabamba. La otra siguió a Cuba, México, cruzó el Océano Pacífico a Manila, y luego por el Atlántico se detuvo en Santa Elena y regresó a Madrid el 7 de setiembre de 1806. No llegó a Buenos Aires porque otro buque la transportó con seguridad y ya había sido aplicada. La expedición fue organizada y financiada por España en medio de las guerras europeas. Fue la primera expedición médico-filantrópica de la historia para inmunizar a los seres humanos.

**Edward Jenner** dijo: “No me imagino que los anales de la historia contengan un ejemplo de filantropía tan noble y tan extenso como este”. A su vez, **Alexander von Humboldt** manifestó: “Este viaje permanecerá como el más memorable en los anales de la historia”. ■

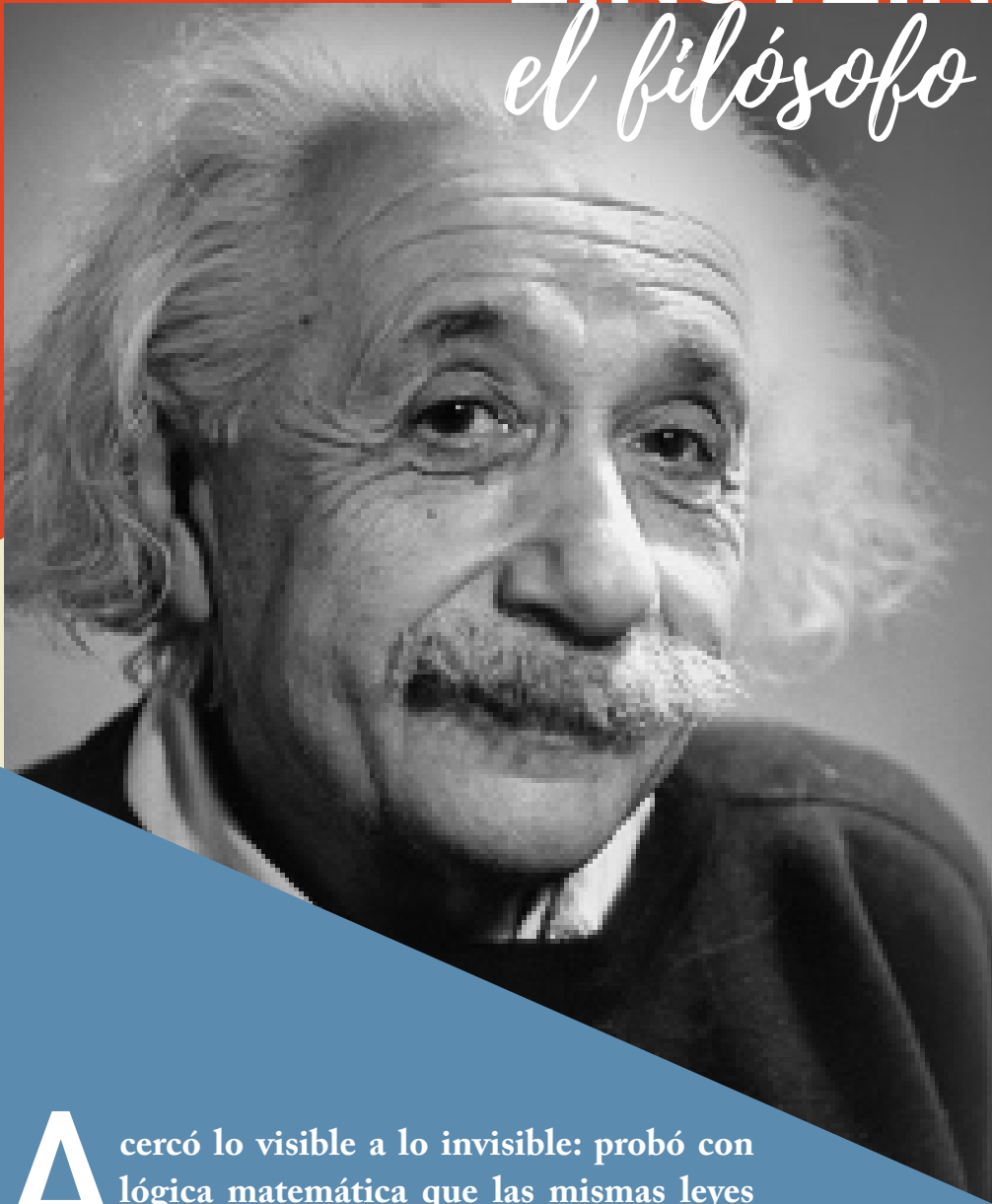


**Edward Jenner**  
realizando  
su primera vacunación  
en James Phipps,  
un niño de 8 años.  
14 de mayo de 1796

Imágenes: Wikimedia Commons

# EINSTEIN

## el filósofo



**A** cercó lo visible a lo invisible: probó con lógica matemática que las mismas leyes que regulan el movimiento del pequeñísimo e invisible electrón regulan y gobiernan el macrocosmo de los espacios intergalácticos.

Agosto 1955

Einstein se consideraba más filósofo que físico, y filósofo también lo consideraban los físicos.

En un congreso de física, el profesor **Sommerfeld** dijo en el transcurso de una conferencia ante un selecto y numeroso auditorio: “Pregunté a **Einstein** –a quien considero el más grande de los filósofos– si hay una realidad afuera de nosotros, y me contestó: «Sí, yo creo en ella»”.

Y esta idea la expresa el mismo **Einstein** en el siguiente párrafo: “La experiencia más bella que podemos vivir es la de lo misterioso. Es este el manantial para todo arte y para toda ciencia verdaderos. El hombre para el cual esta emoción es desconocida, el que ya no pueda detenerse y quedarse arrebatado en respetuosa admiración, es como si estuviera muerto: sus ojos están cerrados.

“Esta introspección del misterio de la vida, aunque vaya unida al temor, ha dado comienzo a la religión. El saber que lo impenetrable para nosotros realmente existe, manifestándose como la más alta sabiduría y la más radiante belleza, de tal suerte que nuestras adormecidas facultades solo pueden comprenderlo en sus formas más primitivas, este conocimiento, esta sensación, es el centro de la verdadera religión. “En este sentido, y en este solo, yo pertenezco a las filas de los hombres devotamente religiosos”.

Si hemos de definir el genio de **Einstein**, podemos decir:

**Que** tuvo una capacidad para preguntarse el porqué de las cosas, más intensa que la de cualquier otro ser que haya vivido hasta ahora.

**Que** tuvo el talento y la habilidad de pensar durante años y años en el mismo problema hasta que la obscuridad logró verse transformada en la luminosidad del conocimiento.

**Que** estuvo dotado de una inmensa disposición y aptitud para formular experimentos ideales sumamente sencillos, que nunca han podido o podrán ser realizados materialmente y que, si se analizan profunda, lógica y convenientemente, aclaran nuestras ideas y modifican el conocimiento que actualmente tenemos del universo que nos rodea.

La idea de la relatividad fue conocida por todos los matemáticos y los físicos entre 1908 y 1918. Muchos de ellos, y especialmente los italianos **Loria Castelnovo** y **Levi Civita**, se dieron cuenta de que una gran revolución estaba transformando la física; pero se originaron también reacciones violentas como nunca se habían desencadenado en el campo de la ciencia. Los principios básicos de su revolucionaria teoría pueden resumirse en la siguiente forma:

**Primero:** la extensión del principio de la relatividad de Galileo, que puede expresarse como “ningún experimento, cualquiera que sea su naturaleza, efectuado en el interior de un cuerpo, puede demostrar un movimiento rectilíneo y uniforme del cuerpo referido a un sistema de coordenadas «galileanas»”. Como derivación de este postulado, **Einstein** demostró que ya no se podían explicar los fenómenos del movimiento de la luz y de las ondas electromagnéticas utilizando el concepto de “éter”.

**Segundo:** **Einstein** admitió que la velocidad de la luz era una constante y, siendo constante, no se podía aplicar a la luz el principio de la suma de las velocidades.

**Tercero:** estableció la interdependencia entre energía y masa, y en forma precisa que energía es igual a masa multiplicada por el cuadrado de la velocidad de la luz.

**Cuarto:** estableció el concepto de relatividad del tiempo, que puede ser expresa así – dos fenómenos que son simultáneos en un sistema, no lo son más si se refieren a otro sistema. Es decir, no existe el concepto de tiempo absoluto.

**Quinto:** si hay una relatividad en el concepto del tiempo hay también una relatividad en el concepto del largo. El largo varía con la variación de la velocidad. El largo, como el tiempo, es relativo.

$$E = mc^2$$

energía = masa x (velocidad de la luz)<sup>2</sup>

Estos principios fundamentales constituyen la primera revolución de **Einstein**; lo que hoy se conoce con el nombre de Teoría de la Relatividad Particular.

Pero el genio de **Einstein** no se detuvo ahí, y surgió la segunda parte del trabajo: la relatividad general.

Los astrónomos pudieron comprobar la exactitud de los teoremas “einsteinianos” confirmando la desviación de un rayo de luz cerca del sol, y explicando el movimiento del planeta Neptuno.

Al mismo tiempo que se ocupaba de lo infinitamente grande, **Einstein** dedicaba su atención a lo infinitamente pequeño; de su investigación de los fenómenos cuánticos, es decir, de la interpretación de la discontinuidad de la energía, nace el descubrimiento del fotón, la partícula de energía de la luz y el descubrimiento, así como la propia explicación, del fenómeno fotoeléctrico por el cual le fuera otorgado el premio Nobel en 1921.

Su mente no se había agotado; por más de treinta años siguió trabajando para encontrar una fórmula capaz de unificar el concepto del campo gravitacional y del campo electromagnético, es decir, su intento era encontrar y determinar la teoría del campo unificado. Más de tres veces creyó haber llegado a la verdad y el año pasado confesó que no había encontrado todavía una manera práctica para comparar la teoría con la evidencia experimental.

Si **Einstein** ha descubierto el secreto, lo sabremos cuando el legajo de papeles y notas que ha dejado a la humanidad sea analizado por hombres y por cerebros electrónicos. Se precisaron 40 años para llegar a la prueba experimental de la fórmula “einsteiniana”  $E=mc^2$ , y la explosión de Hiroshima confirmó la exactitud de la fórmula matemática.

En estos días de oscuros pensamientos, se levanta clara y límpida la voz del filósofo que dice:

*“Debemos ser generosos y dar al mundo los conocimientos que nosotros hemos obtenido de las fuerzas de la naturaleza, después de haber establecido la salvaguardia necesaria contra el abuso”.* ■

# El aporte de las PyMEs al cambio perdurable en la comunidad

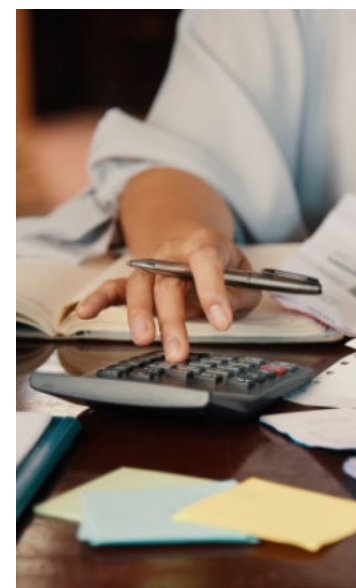
**Fabián C. Tarrío**  
RC Lomas de Zamora

[ftarrio@came.org.ar](mailto:ftarrio@came.org.ar)

Durante los últimos años, en nuestra sociedad se incrementó el uso mediático del término “PyMEs”, que hace referencia a las pequeñas y medianas empresas de todos los rubros y sectores productivos. El estado, entidades financieras, el sector académico y muchos otros ámbitos intensificaron referencias como “servicios para PyMEs”, “desarrollo PyMEs”, “programas para PyMEs”, “gestión de las PyMEs”, “el futuro de las PyMEs”, etc. Pero además de darle visibilidad, esa intensificación de la circulación discursiva afectó el

significado real de la palabra. Probablemente, si hoy preguntamos qué es una pyme al público en general, e incluso las personas que se desempeñan en el sector, las respuestas van a ser muy disímiles entre sí, además de revelar visiones distorsionadas acerca de la realidad PyME.

A continuación, desde mi experiencia y trayectoria de más de 60 años como empleado de comercio, comerciante, emprendedor y dirigente gremial empresario, intentaré despejar dudas acerca de ese interrogante.



## Mucho más que números

Tanto en Argentina como en otros países, los organismos oficiales establecen parámetros para definir qué perfiles de emprendimientos pertenecen a la categoría de Pequeñas y Medianas Empresas (PyMEs). Para ello, toman en cuenta datos como facturación anual, cantidad de empleados o bienes de capital, entre otros.

En su esencia, son mucho más que esos números fríos e indicadores. Principalmente porque cumplen funciones que, directa e indirectamente, repercuten positivamente en las comunidades de las que forman parte. Ese efecto, por medio de gestiones de colaboración y trabajo asociativo, a su vez se proyecta a nivel país, y no solamente en el aspecto económico.

## Desarrollo local y regional

Las PyMEs, además, son un factor clave para impulsar el desarrollo económico y social. Por un lado, porque fortalecen las economías locales y regionales, ya que la riqueza que generan vuelve a la comunidad en forma de reinversión, pago de impuestos y estímulo al consumo.

Por el otro, porque brindan oportunidades para el crecimiento profesional de sus empleados, sobre todo aquellas relacionadas con la innovación y nuevas tendencias. Además, participan –a través de entidades gremiales empresarias– de iniciativas que apuntan a la transformación social por medio de acciones solidarias, planificación urbanística, educación, sustentabilidad y actualización, entre otras.



## Identidad local y cercanía

Esas relaciones son parte de la incidencia de las PyMEs en nuestra vida cotidiana. Todos conocemos a alguien que administra o trabaja en una fábrica, un quiosco, una agencia de turismo, una granja o una zapatería, entre otros rubros.

Todos compramos productos elaborados y/o comercializados por PyMEs, o contratamos servicios prestados por ellas. Sin esa producción no habría insumos ni recursos para llevar a cabo a las actividades que realizamos día tras día, desde preparar el desayuno o comprar un pantalón hasta encargar una prótesis dental o ver una obra de teatro.

Los intercambios comerciales generan relaciones, identidad y pertenencia. Las PyMEs que producen y venden forman parte del paisaje urbano de la calle, barrio o ciudad en la que vivimos. No podemos imaginar esos ámbitos sin ellas o sin las personas que las atienden y con quienes interactuamos habitualmente, que muchas veces también son nuestros vecinos o incluso familiares.

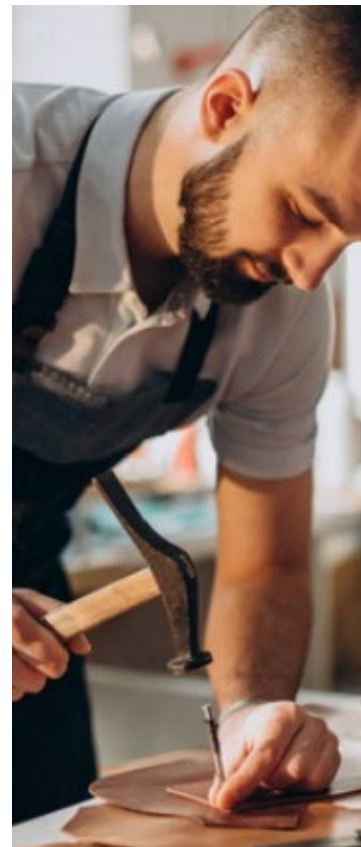
En nuestro país, muchas localidades –grandes o pequeñas– son reconocidas por la producción de algún artículo regional, manufactura textil, una fábrica o un parador gastronómico frecuentado por turistas o visitantes. Esas empresas se posicionan como iconos que construyen la identidad local, y los habitantes los reconocen como propios.



## Fuente de empleo

Actualmente componen el 90% de las empresas argentinas y generan más del 70% del empleo formal, genuino y de calidad. Si combinamos todos los sectores productivos –comercio, industria, economías regionales, turismo, construcción, actividades recreativas y culturales, entre otros–, las PyMEs son claramente el principal proveedor de puestos de trabajo del país. Al mismo tiempo, el trabajador que forma parte de una PyME no es un número más. Por lo general –y principalmente las que cuentan con una gestión de tipo familiar– son personas con muchos años en su puesto, periodo en el cual aseguran los ingresos de su familia, se capacitan en su especialidad y cuentan con el respaldo del empresario en momentos de dificultades.

De esta manera, el vínculo entre los empresarios y el personal se consolida como uno de los atributos de las PyMEs, que siempre priorizan el bienestar de las personas que las integran. Y en los peores meses de la crisis económica profundizada por la pandemia de COVID-19, han hecho un gran esfuerzo para preservar el trabajo de sus colaboradores, a pesar del escenario desfavorable.



## Un rol social definido

Volviendo a la pregunta que nos hacíamos al principio (qué es una PyME), queda claro que desagregar una sigla, contar la cantidad de empleados o medir el nivel de facturación son ejercicios insuficientes. La realidad es tan simple y tan compleja como la que vive la comunidad de la que cada uno de nosotros forma parte, porque son un protagonista determinante de los procesos sociales.

A través de la producción y la comercialización de bienes de consumo y la provisión de servicios, la misión de estas organizaciones es brindar soluciones específicas y personalizadas que mejoren la vida cotidiana de los consumidores. Al mismo tiempo, a través de su implicancia en la vida cotidiana, aportan color y mantienen vivos a los centros urbanos y rurales en los que se desempeñan.



Imágenes: Freepik

Desde Rotary buscamos construir un mundo en el que las personas trabajen en conjunto para generar un cambio perdurable, tanto en sí mismos como en sus comunidades. Las PyMEs, trabajando aso-

ciativamente con sus pares, con entidades gremiales empresarias, con el estado y tejiendo vínculos perdurables con sus colaboradores, clientes, proveedores y otros actores, contribuyen a ese objetivo. ■

## Shekhar Mehta

Presidente de Rotary International

Reciban mi más cordial saludo, estimados *changemakers* (gestores del cambio):

**A**l centrarnos este mes en la afiliación a Rotary, les pido que este año nos ayuden a hacer historia. Desde hace más de 20 años nuestra membresía se ha estancado en los 1,2 millones de socios. Rotary es una organización dinámica de 116 años de historia, con socios en más de 220 países y áreas geográficas, y un rico legado de trabajo en la erradicación de la polio y otros programas humanitarios. Rotary ha cambiado mucho nuestras vidas y las de los demás. A medida que servimos para cambiar vidas, ¿no creen que Rotary podría tener un impacto aún mayor en el mundo si más personas pusieran en práctica el lema *Dar de sí antes de pensar en sí*?

Mi visión es aumentar la membresía de Rotary a 1,3 millones para julio de 2022, y el llamado a la acción es simple: cada socio trae un socio. Este año, quiero que cada rotario y rotaractiano presente a una nueva persona en su club. Somos una organización basada en la membresía y los socios son nuestro mayor activo. Ustedes son los que contribuyen tan generosamente a La Fundación Rotaria. Ustedes son los que sueñan en grande para hacer el bien en el mundo a través de proyectos significativos. Y por supuesto, ustedes son quienes han llevado

a la polio al borde de la erradicación en todo el mundo.

Al convertir la afiliación en una prioridad este año, centrémonos en la diversidad llegando a los más jóvenes y especialmente a las mujeres. Todo club debe celebrar a sus nuevos socios, y cada rotario que apadrine a un socio recibirá un reconocimiento personal de mi parte. Y aquellos que consigan incorporar 25 o más socios a Rotary formarán parte de nuestra nueva Sociedad de la Membresía.

Aunque compartamos el don de Rotary con otros, asegúrenos de involucrar a estos nuevos socios, porque un rotario comprometido es un rotario activo para siempre. Y recuerden que involucrar a nuestros socios actuales y mantenerlos en nuestros clubes es tan importante como atraer a los nuevos. Estemos también dispuestos a formar nuevos clubes, especialmente los clubes flexibles. Soy muy partidario de los clubes que celebran reuniones virtuales o híbridas, y los clubes satélite. Asimismo los clubes centrados en una causa pueden ser una manera eficaz de hacer crecer a Rotary.

A medida que crezcan más, podrán hacer más. Sigamos empoderando a las niñas a través de nuestro trabajo en cada una de las áreas de

interés. Becas para las niñas, inodoros en las escuelas, educación sobre la salud e higiene... hay mucho que podemos hacer. Los proyectos centrados en el medioambiente también despertarán interés en todo el mundo. Participen en estos proyectos a nivel local e internacional para hacer de este mundo un lugar mejor para nosotros y para todas las especies.

Cada uno de ustedes es un embajador de la marca Rotary, y toda la maravillosa labor realizada por los rotarios en todo el mundo debe ser compartida fuera de nuestra organización. Aprovechen las redes sociales para contar a sus amigos, colegas y familiares las historias de *Dar de sí antes de pensar en sí*.

Por último, desafío a todos los clubes a que, durante el próximo año, planifiquen al menos un Día de Servicio de Rotary que reúna a voluntarios de dentro y fuera de nuestra organización y que celebre y muestre la labor de su club en la comunidad. Visiten [rotary.org](http://rotary.org) para obtener más información sobre todas estas iniciativas, junto con otras formas de *Servir para cambiar vidas*. ■

*Shekhar Mehta*

## mensaje del Presidente.

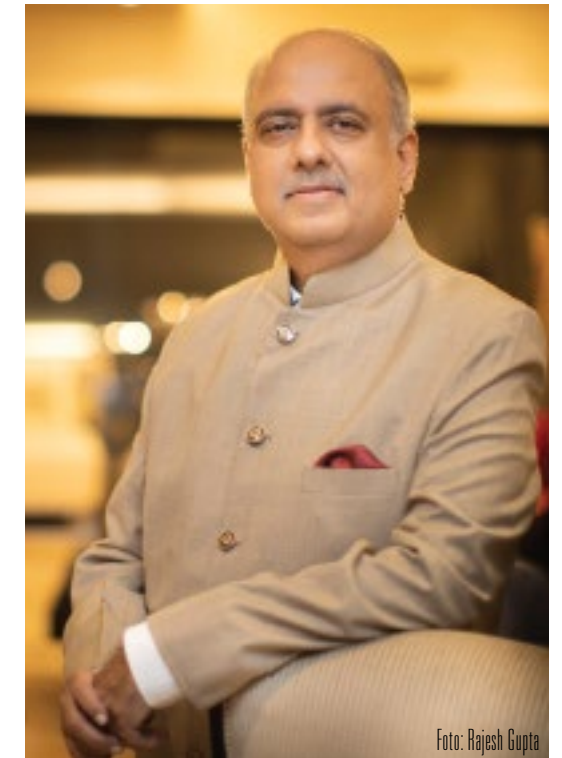


Foto: Rajesh Gupta

Discursos y noticias  
del Presidente de R.I. Shekhar Mehta en:  
[www.rotary.org/es/office-president](http://www.rotary.org/es/office-president)







## Potencia estelar

Desde la década de 1960, Houston ha sido el centro de control tanto de las misiones tripuladas del programa espacial de los Estados Unidos como de su programa para la capacitación de astronautas. Cuando visites la ciudad para asistir a la Convención de Rotary International, del 4 al 8 de junio, podrás conocer mejor esta historia e informarte sobre la ciencia del espacio exterior visitando el Centro Espacial de Houston, que alberga programas educativos y un museo.

Entre las naves espaciales que encontrarás en la *Starship Gallery* (Galería de Naves Estelares) se encuentran: *Faith 7*, la última cápsula Mercurio en la que **Gordon Cooper** orbitó la tierra durante 34 horas en 1963; *Gemini V*, en la que **Cooper** y **Pete Conrad** pasaron ocho días en el espacio en 1965 como parte de la investigación previa de la NASA para llevar a cabo un viaje a la luna; y el módulo de mando del Apolo 17, la última misión Apolo a la luna. También podrás ver la mayor colección de rocas lunares expuesta al público del mundo.

La *Astronaut Gallery* (Galería de Astronautas) cuenta con trajes espaciales, desde trajes presurizados de la década de 1960 hasta un prototipo diseñado para largas estancias en la luna, o incluso Marte. En la *Independence Plaza* (Plaza de la Independencia) podrás visitar una réplica de lanzadera espacial montada en un avión que se encargó de transportar estas lanzaderas desde los lugares que aterrizaban hasta el Centro Espacial Kennedy en Florida. Hay una galería dedicada a la Estación Espacial Internacional, la mayor estructura construida en el espacio, donde los astronautas siguen realizando investigaciones científicas y se preparan para la siguiente fase de la exploración espacial. En la exposición *Mission Mars* (Misión Marte) conocerás los retos que plantea visitar el planeta Rojo.

Y no debes perderte el recorrido en tranvía de la NASA, que lleva a los visitantes a las instalaciones para la capacitación de los astronautas y, por supuesto, al centro de control de las misiones. Obtén más información en [spacecenter.org/visitor-information](http://spacecenter.org/visitor-information). ■

## Con más socios y apoyo, realizaremos más obras de bien en el mundo

En agosto, nos centramos en la membresía, explorando las formas en que podemos ampliar las filas y el alcance de Rotary. Mientras formamos nuevos clubes y respondemos al llamado del presidente de RI **Shekhar Mehta** de “Cada socio, trae un socio”, consideremos cómo estos esfuerzos generarán un impacto positivo en cada nivel de nuestra organización. Los dos mayores activos de Rotary son sus socios y La Fundación Rotaria, y están vinculados. Nuestra organización está formada por más de 48.000 clubes rotarios y clubes Rotaract, y sin la dedicación de los socios no podríamos prestar servicio. Nuestros socios también llevan a cabo la misión de la Fundación de hacer el bien en el mundo, trabajando en proyectos de base y haciendo contribuciones que van en apoyo de innumerables programas y subvenciones de la Fundación.

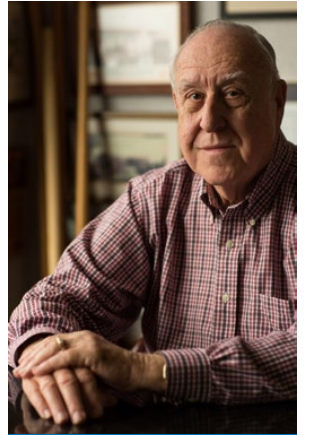
Con más socios en Rotary, la Fundación podría hacer aún más obras de bien en el mundo. Tendríamos más manos para poner en marcha proyectos de agua, saneamiento e higiene, y así más personas podrían tener acceso al agua potable. Tendríamos más mentes para planificar proyectos de subvenciones globales que apoyen los servicios de cuidado prenatal, para que más bebés puedan vivir. Podríamos financiar más subvenciones distritales que apoyen proyectos relacionados con la alfabetización, para que más personas aprendan a leer.

En la actualidad, aproximadamente un tercio de nuestros socios apoyan activamente a la Fundación mediante donaciones anuales u otros medios. Imagínate cómo podríamos ampliar el alcance de Rotary si aumentáramos ese compromiso, aunque fuera sólo un poco. Más contribuciones de los rotarios significarían fondos adicionales para los Centros de Rotary pro Paz, así como más donaciones de contrapartida para ayudar a erradicar la polio, gracias a nuestra colaboración con la Fundación Bill y Melinda Gates.

La Fundación Rotaria es una fuerza poderosa que lleva a cabo de manera eficiente proyectos impactantes y sostenibles en todo el mundo; *Charity Navigator* ha reconocido a La Fundación Rotaria con una calificación de cuatro estrellas anualmente durante 13 años consecutivos. Todos los socios de Rotary podemos estar orgullosos de ello. Y qué bueno sería que todos los rotarios apoyaran a la Fundación de la manera que les fuera posible.

Este mes tengo una simple petición. Dedicar 10 minutos durante la próxima reunión de tu club para tratar sobre las formas de participar más en la Fundación este año. Podría ser la planificación de un evento de recaudación de fondos en línea a beneficio de la Fundación o la colaboración con otros clubes para llevar a cabo un proyecto de subvención global.

Hagas lo que hagas, recuerda que nuestros socios —todos nosotros— impulsan la labor de Rotary y sostienen nuestra Fundación. ■



John F. Germ

Presidente del Consejo de Fideicomisarios de La Fundación Rotaria

Infórmate e inscríbete en: [convention.rotary.org/es](http://convention.rotary.org/es).

## IN MEMORIAM

4 de julio de 2021

**Claudio Degiorgi**  
EGD 4845, 2001/02  
R.C. Posadas

15 de mayo de 2021

**Libio Florentín**  
EGD 4845, 1993/94  
R.C. Encarnación

31 de mayo de 2021

**Rogelio E. Boggino**  
Apoderado General de la Editorial Rotaria Argentina  
EGD 4945, 1986/87 - R.C. Rosario

5 de abril de 2021

**Oscar Zamboni**  
Vicepresidente 2.º del Consejo de Honor  
R.C. Rosario

## INSTITUTOS ROTARY 2021

ZONA 23B	
Convocador	DRI Julio C. Silva Santisteban
Coordinador	EGD Daniel Elicetche
14, 15, 16 de octubre	Asunción, Paraguay

ZONA 25A	
Co-convocadores	DRI Julio C. Silva Santisteban y DRI Suzy Howe
Coordinador general	EGD Gladys Maldonado
23, 24, 25 de septiembre	Cartagena de Indias, Colombia

## DATOS DE CLUBES Y SOCIOS DE LOS DISTRITOS DE ARGENTINA, PARAGUAY Y URUGUAY

Países	Distrito	Clubes		Rotarios		Diferencias	
		1-jul-20	31-dic-20	1-jul-20	31-dic-20	Clubes	Rotarios
Argentina	4851	129	128	1712	1709	(1)	(3)
	4895	89	89	1656	1645	0	(11)
	4905	121	120	1621	1592	(1)	(29)
	4921	99	97	1468	1516	(2)	48
Arg. y Paraguay	4845	72	73	1259	1333	1	74
Arg. y Uruguay	4945	91	91	1380	1368	0	(12)
Uruguay	4975	99	98	1887	1882	(1)	(5)
Totales		700	696	10.983	11.045	(4)	62

Clubes: 1-julio-20 al 31-dic-20: -0,57% / Membresía: 1-julio-20 al 31-dic-20: 0,56%

## ROTARY EN NÚMEROS AL 18/06/2021

Clubes: **36.932**      Rotarios: **1.197.984**  
Clubes Rotaract: **10.214**      Rotaractianos: **220.703**  
Clubes Interact: **16.163**      Interactianos: **371.749**

## FE DE ERRATAS - EDICIÓN 495

- Distrito 4851, RC Río Tercero, día de reunión dice "martes", debió decir "jueves".
- Funcionarios de R.I., Directores, dice "Julio C. A. Silva Santisteban" debió decir "Julio C. A. Silva Santisteban"

## FUTURAS CONVENCIONES

**Houston, Texas, EE.UU.**  
4 al 8 de junio de 2022



## DÓLAR ROTARIO

**ARS 96,00**

Fijado para julio de 2021  
Consultas:  
[www.rotary.org/myrotary/es/exchange-rates](http://www.rotary.org/myrotary/es/exchange-rates)



## Sedes provisionales:

Melbourne (Australia), 27 al 31 de mayo de 2023  
Singapur, 8 al 12 de junio de 2024  
Calgary (Canadá), 21 al 25 de junio de 2025



Jugá tranquilo,  
nosotros te cubrimos.



SPONSOR OFICIAL DEL TENIS ARGENTINO





UNIVERSIDAD DE CIENCIAS  
EMPRESARIALES Y SOCIALES

**Carreras de Grado**

**Carreras de  
Posgrado**

**Educación a  
Distancia**



[/UniversidadUCES](#)

#ExperienciaUCES

[uces.edu.ar](http://uces.edu.ar)